



Amigoe

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.
Hoofdredakteur : Norbert Hendrikse
Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 37200
: Winkelcentrum Colon tel. 25376
St. Maarten : Papergarden tel. 2283

93STE JAARGANG - No.: 209

DONDERDAG 9 SEPTEMBER 1976

CHINA IN ROUW GEDOMPELD

Herleving machtsstrijd verwacht



MAO TSE TOENG

Verkeersdode op Aruba

ORANJESTAD — Gisteravond is in het San Pedro-ziekenhuis te Oranjestad overleden de 39-jarige Benoid Geerman, gewoond hebbende aan Hooiberg 39A. De heer Geerman was de dag tevoren betrokken bij een verkeersongeval op de hoofdweg van Oranjestad naar Santa Cruz.

Eergisteravond reed het slachtoffer in een auto, welke bestuurd werd door P.M.V. op de hoofdweg van Oranjestad naar Santa Cruz.

Op een gegeven ogenblik week de auto geheel uit naar de linkerzijde van de weg, raakte van de weg, kwam tegen de muur van een huis terecht en schoot vervolgens nog door tegen een lichtmast. Dit gebeurde om ongeveer half twaalf des avonds. Beide inzittenden waren onder invloed van alcohol. Door een ambulance werden de slachtoffers naar het hospitaal vervoerd, waar gisteravond de heer Geerman overleed.

Regering wil

West Indies

t.v. overnemen

PHILIPSBURG — Naar de Amigoe uit betrouwbare bron heeft vernomen overweegt de landsregering om de plaatselijke zender West Indies Television op St. Maarten over te nemen. De zender is de laatste tijd nogal in het nieuwe geweest o.m. door vragen van statenlid Claude Wathey.

Japans onderzoek

van Mig-25

TOKIO — Japanse militaire deskundigen zijn woensdag begonnen met een onderzoek van de Mig-25 (in NAVO-kringen bekend als Foxbat), die maandag door een Sovjet-piloot die asiel wenst in de VS naar Japan werd gevlogen. Volgens het Japanse bureau voor de defensie wordt het onderzoek verricht door twintig deskundigen van de luchtmacht op verzoek van de officier van Justitie in Hakodate, op het noordelijke eiland Hokkaido. Het onderzoek van de Russische straaljagers met uitzonderlijke kwaliteiten maakt deel uit van een onderzoek ter beantwoording van de vraag of de Sovjet-vlieger de immigratiecontrole, luchtvaartbepalingen of andere wetten heeft overtreden, aldus een woordvoerder van het Japanse defensie bureau. Het bureau wil ook de 29-jarige vlieger V.I. Belfenko verhoren in dit verband. Belfenko bevindt zich thans onder de hoede van de Japanse overheid in Tokio. Hij werd dinsdag van Hakodate naar de Japanse hoofdstad overgebracht.

MAO DOOD

PEKING — Mao Tse-toeng, de Chinese partijvoorzitter, is vannacht om 00.10 uur (Peking tijd) aan de gevolgen van een langdurige ziekte overleden. Hij was 82 jaar. Het officiële Chinese persbureau Nieuw China, dat het overlijdensbericht publiceerde, zei, dat Mao stierf, doordat zijn ziekte erger werd, ondanks de uiterste medische zorg die hem in alle opzichten is gegeven tijdens zijn ziekte. Mao leed aan de ziekte van Parkinson. Zijn toestand ging de laatste maanden zo snel achteruit, dat het centrale comité van de partij begin juni besloot geen ontmoetingen meer te beleggen van Mao met belangrijke buitenlandse bezoekers. De laatste prominente buitenlandse gast die Mao ontving was, op 27 mei, de Pakistaanse premier Zoelfikar Ali Bhoetto. Ex-president Richard Nixon bezocht hem in februari jl. nog. Verwacht wordt, dat Mao's dood de machtsstrijd binnen de Chinese hiërarchie opnieuw zal doen oplaaien. De laatste tijd is in China een heftige campagne gevoerd tegen ex-premier Teng Hsiao Ping, die uit al zijn functies in regering en partij is gestoten.

Met de dood van Mao heeft het Chinese volk binnen één jaar drie van zijn grootste leiders verloren: in januari van dit jaar stierf premier Tsjoe En Lai en in juli overleed marschalek Tsjoe Teh, de "vader" van het Rode leger. Na de dood van Tsjoe ontbrandde een machtsstrijd in de Chinese partij, die nog steeds niet volledig beslecht lijkt. Aan het overlijdensbericht van radio-Peking ging een vijf minuten durende waarschuwing vooraf dat een belangrijke mededeling zou volgen. Mensen op straat verzamelden zich om luidspreker en rond auto's die hun radio aan hadden en de portieren opengezet. Dichte drommen luisterden stil en met strakke gezichten naar het nieuws. Velen barstten daarna in tranen uit. Na de radio-uitzending kwam het verkeer op de straten in Peking vrijwel tot stilstand.

In Peking gingen onmiddellijk de vlaggen -vijf gouden sterren op een rood veld- halfstok. Uit de luidsprekers op straat klinkt treurmuziek en de Internationale. Duizenden mensen begonnen zich te verzamelen in het centrum van Peking, op het Tien-An-Men-Plein (het plein van de hemelse vrede). Velen droegen een zwarte armband.

Het Chinese personeel van het AFP-kantoor in Peking was diep getroffen door de mededeling. De tolk die het bericht van Mao's dood vertaalde barstte in snikken uit. Andere personeelsleden zakten

huiltend, met het hoofd in de handen, in een stoel. Volgens de AFP-correspondent was hun emotie veel heviger dan na het overlijden, in januari jl. van

De rouwplechtigheden voor Mao Tse-Toeng zullen plaatsvinden in de Grote hal van het Volk, waarin Mao wordt opgebaard. Op 18 september zal de rouwperiode worden afgesloten met een grote massa-bijeenkomst in het centrum van Peking. Voor de rouwplechtigheden zullen geen enkele buitenlandse regering, geen broeder-partij en geen bevriende persoonlijkheden worden uitgenodigd, aldus een mededeling van het centraal comité. De plechtige massa-bijeenkomst van 18 september zal door radio en televisie worden uitgezonden.

Uit Taipei, de hoofdstad van Taiwan, meldt UPI dat de dood van Mao daar als goed nieuws is ontvangen.

Tenzelfdertijd zullen in heel China alle sirenes, op de pleinen, in de treinen, op de schepen en de fabrieken, klinken als teken van rouw.

(Voor meer nieuws leze men pag. 9).

Strafklacht tegen prins Bernhard

ROTTERDAM — De Rotterdamse officier van justitie, mr. L. Janssen verwacht niet dat hij een strafvervolgning in zal stellen tegen Prins Bernhard. Dit op grond van een aanklacht, die de Rotterdamse - zich filosoof noemende - Jan Vis dinsdag heeft ingediend. Vis voelt zich door het optreden van de prins persoonlijk beledigd. Hij heeft zijn aanklacht dan ook gebaseerd op ideële gronden. Of zijn aanklacht enig praktisch resultaat zal hebben, vindt Vis niet belangrijk. "Als mr. Janssen de aanklacht niet ontvankelijk verklaart, ben ik wel van plan om tegen die beslissing in beroep te gaan", aldus de heer Vis.

Mr. Janssen is van mening, dat een aanklacht tegen een hooggeplaatst persoon als de prins niet bij de officier van justitie thuishoort. Dit zou volgens hem moeten gebeuren bij de procureur-generaal van de Hoge Raad. Ook verwacht mr. Janssen niet dat een officier van justitie nog een strafvervolgning in kan stellen, omdat de minister van justitie - als lid van de regering - hier al over beslist heeft.

De Amsterdamse strafrecht-deskundige mr. J. van der Meulen verklaarde vorige week tegenover het ANP, dat iedere Nederlander in principe de mogelijkheid heeft de beslissing

van de regering op Prins Bernhard niet te vervolgen, aan te vechten. Dit zou dan moeten geschieden via een beklag bij het gerechtshof, waaronder Soestdijk ressorteert. Volgens mr. Van der Meulen moet men dan aan kunnen tonen, dat men als directe belanghebbende reële schade heeft ondervonden door het gedrag van de prins. Een klacht op grond van ideële schade is volgens hem niet mogelijk.

Jimmy Carter in het nauw

SCRANTON — Jimmy Carter, de Democratische kandidaat voor het Amerikaanse presidentschap is te Scranton in Pennsylvania in het nauw gebracht door militante tegenstanders van abortus. Hij had het aan het optreden van agenten van de geheime dienst te danken, dat hij niet werd mishandeld. Toen Carter bij zijn hotel aankwam, werd hij opgewacht door een duizental mensen, onder wie talrijke tegenstanders. De Democratische kandidaat heeft verklaard weliswaar persoonlijk tegenstander te zijn van abortus, maar ook gekant te zijn tegen een wijziging in de grondwet die abortus zou verbiedt.

Mao

MAO TSE TOENG, de grote leider van de meer dan 800 miljoen zielen tellende bevolking van de Volksrepubliek China, heeft bij zijn dood een land achtergelaten dat op weg is de machtigste staat van de wereld te worden. Het China van vandaag, dat na jaren van isolement en met weinig vrienden, zelfs onder de communistische landen, op eigen kracht heeft moeten worstelen om de interne probleem op te lossen en in de internationale politiek een rol van betekenis te gaan spelen, is in de jaren zeventig met rasde schreden vooruitgegaan op allerlei gebied.

De grote sprong voorwaarts van Mao Tse Toeng waarover zowel in het Westen als in de Sovjet-Unie in het verleden zoveel smalende opmerkingen zijn gemaakt wegens het mislukken van de door Mao gestelde doelen, lijkt eindelijk succes te hebben in die zin dat de Volksrepubliek China bij de groten der aarde voor vol wordt aangezien en er met de miljoenen Chinezen rekening wordt gehouden. En dit laatste niet meer zozeer omdat men zich militair bedreigd voelt door de enorme massa, die wanneer losgelaten ondanks alle middelen voor de moderne oorlogvoering zelfs voor landen als de Verenigde Staten en de Sovjet-Unie een gevaar vormt, maar omdat men heeft ingezien dat de Chinese industriële productie met sprongen is vooruitgegaan en China bezig is aan een snelle en grote economische vooruitgang waaruit minder middelen worden geput voor uitbreiding van het militaire apparaat en steeds meer voor wetenschappelijke research en verdere verbetering van het sociaal leefklimaat.

Van een verpauperd land met een miljoenen leger van hongervlijdenden werklozen en analfabeten, heeft Mao Tse Toeng een moderne staat gemaakt waarondanks alle natuurrampen die het onmetelijke China bijna jaarlijks teisteren - de bevolking een materiële welvaart heeft bereikt welke op een veel hoger plan staat dan in de meeste derde wereldlanden.

Maar deze ontwikkeling is niet zonder enorme offers gegaan. Om het Chinese volk te organiseren, te disciplineren en vooral de ideologie van de partijlijn in Peking in te prenten, hebben de Chinezen generaties lang een ideologische terreur moeten verduren waarbij van vrije meningsvorming geen sprake meer was, laat staan van meningsuiting.

Wie in de Volksrepubliek China niet volgens de lijn van Mao denkt en handelt is in feite ten dode opgeschreven.

Geestelijk althans, want na de laatste openlijke terreur-acties van de Rode Garde in de jaren zestig waar „verraders van Mao en zijn trouwe volgelingen“ meedogenloos door Chinese jongeren werden opgepakt, vernederd en in de ergste gevallen zonder vorm, van proces of hoogstens na een geïmproviseerd volkstribunaal gestraft, is men in Peking enigszins toleranter geworden. Hoewel dat nog lang niet betekent dat openlijke kritiek op het regime - zoals bv in

(Men leze verder op pag. 9)

Vandaag



FRANK MAYNARD

... protest ...

- * Mao overleden p. 1-9
- * Chamoun eens met Assad p. 1
- * Strafklacht tegen prins Bernhard p. 1

- * Deel nieuwe studio Tele-Curacao in gebruik p. 3
- * CHA-protest bij KLM New York p. 3

Chamoun eens met Assad

DAMASCUS — De rechtse Libanese leider Camille Chamoun vindt dat de Syrische troepen in zijn land moeten en zullen blijven zolang de wettelijke autoriteiten willen dat ze blijven. Chamoun, minister van Binnenlandse Zaken en leider van de Libanese Nationale Liberale Partij, sprak in de Syrische hoofdstad Damascus nadat hij een onderhoud van meer dan twee uur had gehad met president Hafez El Assad. Hij gaf uiting aan zijn waardering voor de Syrische leider en diens goede bedoelingen met Libanon.

Syrische troepen trokken in april van dit jaar het Arabische buurland binnen en hebben nu ongeveer 60 procent van het Libanese grondgebied onder controle. Ze steunen de rechtse Libanese krachten en de gesprekken van Chamoun in Damascus worden van bijzonder belang geacht voor het doen van stappen ter beëindiging van de Libanese burgeroorlog. Voordat

Chamoun gisteravond naar Beiroet terugkeerde, zei hij dat zijn partij vastbesloten is elk stukje Libanese grond te bevrijden teneinde de eenheid te herstellen. De minister van Binnenlandse Zaken bracht zijn eerste bezoek aan Damascus sinds de burgeroorlog van 1958 die een eind maakte aan zijn mandaat als president van Libanon. Chamoun was de tweede vooraanstaande rechtse Libanees die deze week gesprekken voerde met de Syrische leiders in Damascus. Hij werd maandag voorafgegaan door Pierre Gemayel, hoofd van de Libanese Falangisten. De linkse krachten in Libanon willen de onmiddellijke terugtrekking van de Syrische troepen. Zware artillerie-gevechten, gevolgd door het optreden van sluipschutters, heeft er gisteren toe geleid dat de enige min of meer veilige oversteekplaats tussen de door de zogenaamde groene lijn verdeelde helften van Beiroet volledig afgesloten

raakte. De oversteekplaats ligt bij het museum van Beiroet. Volgens ooggetuigen begonnen de gevechten al in de nacht van dinsdag op woensdag en was later het vuur van sluipschutters zo hevig dat niemand durfde oversteken. Het politiebureau, dat vlakbij het museum ligt, kwam onder zwaar mortiervuur te liggen. Het bureau wordt bezetgehouden door troepen van de linkse onafhankelijke Nasseristen. Sinds afgelopen zaterdag zijn de troepen van de Arabische vredesmacht langs de groene lijn voortdurend het doelwit geweest van rechtse artillerie en sluipschutters. Reizigers die gistermorgen vroeg van het rechtse oostelijk stadsdeel van Beiroet naar het linkse westelijke deel wilden, slaagden daar nog in, maar later moesten vele anderen terugkeren. De radio van de rechtse falangisten meldde dat de commandant van de Arabische vredesstroepen, de Egyptische generaal

Mohammed Hassan Ghoneim, contact had opgenomen met falangistenleider Pierre Gemayel en met de gekozen president Elias Sarkis om de oversteekplaats weer heropend te krijgen.

Saoedische en Soedanese militairen van de Arabische vredesmacht zijn sinds 21 juli in het betrokken gebied gestationeerd en hun aanwezigheid heeft aanzienlijk bijgedragen tot een vermindering van de spanning ter plaatse, ondanks steeds terugkerende incidenten. Hun optreden bij het museum van Beiroet is echter tot nu toe het enige succes van de Arabische vredesmacht in Libanon en er is al gespeculeerd dat de rechtse troepen de vredesmacht aanvallen om hun optreden in diskrediet te brengen of hun terugtrekking te bewerkstelligen nu de rechtse krachten in Libanon, met steun van Syrië, duidelijk militair in het voordeel zijn aan alle fronten.

TOKIO — Dit is de ultra - geheime MIG - 25, welke door zijn piloot, een Russische luitenant-vlieger op een vliegveld op het Noordjapane eiland Hokkaido is neergezet. Het toestel schoot bij de landing over de baanrand en belandde tegen twee radar-schotels.

Op de foto is de machine object voor een Japanse onderzoeker.

Mijnramp in Polen

eist 17 levens

WARSCHAU — In een kolenmijn bij de Poolse stad Walbrych zijn dinsdag ondergronds 17 kompels omgekomen na een explosie van mijngas. Dit is woensdag gemeld door het Poolse persbureau PAP. Reddingsploegen hebben 70 andere mijnwerkers ongedeerd uit de schachten naar boven kunnen brengen. De ontploffing vond plaats op een diepte van 550 meter. Er wordt nog een man vermist, naar wie volgens PAP met man en macht wordt wordt gezocht.

AGENDA CURAÇAO

Scherpenheuvel z/n
Postbus 577
Telefoon 37200
Giro 44000

ABONNEE-SERVICE

Verzoeken om nabezorging en melding van klachten bij de bezorging, tel. 37270 maandag tot en met vrijdag tot 18.00 uur en zaterdag tot 17.00 uur.

ABONNEMENTEN

Aanvragen abonnementen en opgave adreswijzigingen: tel. 37200.

INCASSO

Betalen kunnen plaatsvinden via de incasseerder of per bank of giro (44000).

ADVERTENTIES

Informaties over tarieven a.d. tel. 37200.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Jandoret en morgenavond te Soto.

WIT-GELE KRUIS: kantoor Santa Maria nr 17, tel.: 82947, kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 uur en van 13.30 tot 17.00 uur; zuster Kuyl neemt waar van 06.00-07.30 op tel.: 37160; de nachtdienst heeft zuster Bak, tel.: 43883.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Barber en morgenavond te Steenrijk.

BOTICA'S (nachtdienst): OTRABANDA, tel.: 25634, PUNDA: Bolivar, tel.: 13929.

DIVERSEN

KATH. MILITAIRTEHUIS: 20.00 klaverjas-drive.

VRIJDAG

DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 08.00 voor New York; 15.30 voor Europa - postkantoor; 10.00 voor Europa; 14.00 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aanget. stukken één uur vóór postsluiting).

MOBIELE BANK: 09.00-09.45 te Koraal Specht; 10.30-11.15 te Kent U zelf; 11.45-12.30 te Montagne t/h rk kerk; 14.00-15.00 te Seroe Grandi t/h rk kerk; 15.00-15.45 te Weg naar Fuik Porta Blanco.

TENTOONSTELLING
GALLERY RG (Keukenstraat 20B): openingstijden van maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK
UITLEENBIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL (Joh. van Walbeekplein 13): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; donderdag gesloten; zaterdag geopend voor publiek van 09.00 tot 12.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Joh. van Walbeekplein 6): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; dinsdag van 14.00 tot 18.00 uur; donderdag gesloten voor het publiek; zaterdag geopend van 09.00-12.00 uur.

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIKHEDEN (Pietermaai 23, tel.: 12358 en 12473) openingstijden: maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden: dinsdag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/14.00-18.00 uur; donderdag van 09.00-12.00/14.00-20.00 en zaterdag van 09.00-12.00 uur.

DOCUMENTATECENTRUM VOLKSKUNST "Zikinzá": geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 Roodeweg 7A.
HOGESCHOOL: 17.00 opening academisch jaar 1976-1977.
EERSTE STEENLEGGING: 16.00 door ged. Franco - BLO-school, Sta Rosa.

TELECURAÇAO

16.30 water world; 16.55 kinderuur; 17.25 mundo de la juete; 18.20 Shema Israel; 18.30 science report; 18.44 departamento pa desarrollo publico; 19.00 entre brumas; 20.00 the rookies; 21.00 departamento pa desarrollo publico; 21.15 discovery; 22.00 nieuws pap; 22.30 Hari; 23.00 noche de gala.



KRALENDIJK — „Met plezier hebben we van maandag tot woensdag aan deze porch gewerkt”, deelden de korporaals Jan van Veen en Jos Hoppe aan de Amigoe mee. Beide korporaals hebben voor de familie Erwin Palman een pracht van een porch gebouwd. Zoals bekend kreeg Erwin Palman enkele jaren geleden een ongeluk met zijn bromfiets toen hij van zijn werk bij Cambes naar huis reed. Hij raakte zo zwaar gewond dat hij zijn gehele leven verder invalide zal blijven en zich alleen kan voortbewegen in een invalide wagen. Nadat de Amigoe twee jaar geleden het verhaal publiceerde is er een stroom van acties losgebroken op zowel op Bonaire, Curacao als Aruba. Zo heeft de mariniers kazerne Savaneta vorig jaar een aktie

gevoerd met als resultaat een platenspeler met boxen en een groot aantal platen. Toen onlangs luitenant van

Duinhover van de Savaneta Kazerne op bezoek was en merkte dat de heer Palman nooit eens naar buiten kon met zijn wagentje omdat de porch te klein was, werd een idee van een andere aktie geboren. Na activiteiten in de kazerne o.m. een Amerikaanse verloting, werd f.500 bijeengebracht. De twee korporaals werden maandagmiddag om één uur door de M.S. Overijssel op Bonaire aan land gezet en om drie uur begonnen ze met de aanleg van de Porch. Woensdagmorgen vertrokken ze weer met kleine oogjes van de slaap, maar de porch is er. Vanzelfsprekend werd de geste van de marinierskazerne uit Aruba om Erwin, die aan zijn bed in invalide wagentje gekluisterd is wat meer bewegingsvrijheid te geven, zeer op prijs gesteld. Op de foto mevrouw A. Palman met de korporaals Jos Hoppen en Jan van Veen.

Onderwijs- delegatie

uit Curaçao

KRALENDIJK — De Scholengemeenschap Bonaire werd maandag bezocht door een delegatie uit Curacao, bestaande uit inspecteur C. de Windt, inspecteur havo R. Kleinmoedig en de rector en brugklasleider van het Maria Immaculata Lyceum resp. drs. S. Jonis en de heer Leenders. Maandagochtend vond een algemene bespreking plaats met de leerkrachten van de H.A.V.O. op Bonaire, waarna individuele gesprekken met de begeleider Dhr. Leenders plaats hadden. 's Middags was er een vergadering met het bestuurscollege van Bonaire. Zoals bekend is men dit jaar op Bonaireaanse Scholengemeenschap begonnen met een havo opleiding. Het bestuurscollege met name de gedeputeerde van Onderwijs Papa Statia heeft hier zeer voor geijverd. Het bezoek van de delegatie uit Curacao heeft tot gevolg gehad dat vrijdag a.s. een team leerkrachten naar Curacao afreizen om een eendaagse stage te gaan lopen op het Maria Immaculata Lyceum.

Agenda Bonaire

CORRESPONDENT: W. van der Hoeven, Bernhardweg 6B, tel.: 8051.
BEZORGING: Entrejol 153A, tel.: 4222.
POLITIE: 8000.
HOSPITAAL: 8350 of 8445.
BRANDWEER: 8222. --

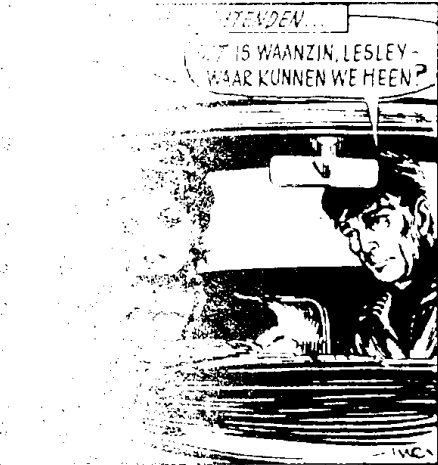
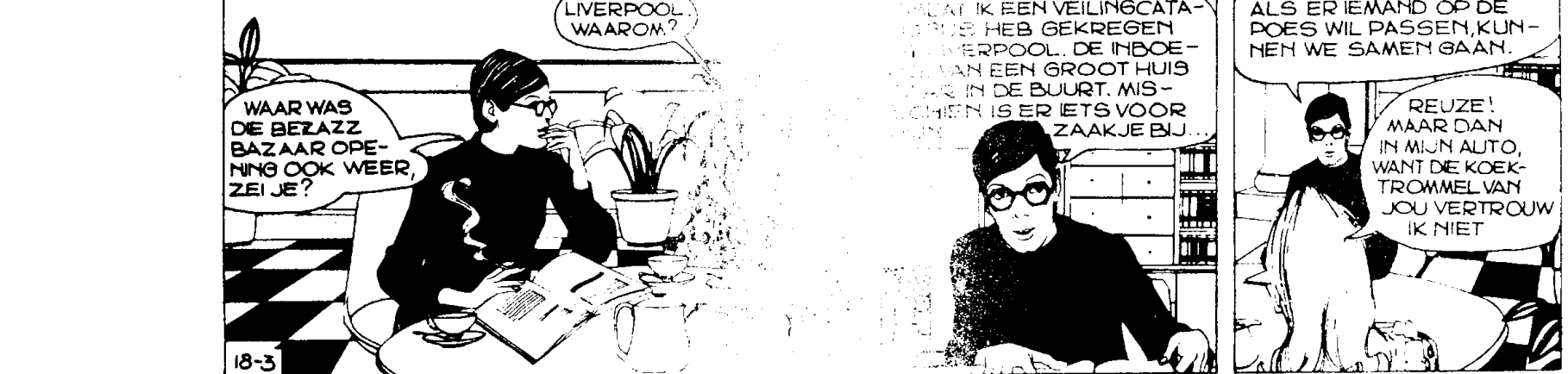
VRIJDAG DIVERSEN
OPENBARE BIBLIOTHEEK: van maandag t/m vrijdag open van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur.

BON. MUSEUM: (oude politiewacht) openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

BIBLIOBUS: te Stanislaus-school.

LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 voor aangetekende stukken; 09.15 voor gewone stukken voor Curacao; 15.45 voor aangetekende stukken en 16.00 voor gewone stukken - voor Curacao en Aruba - postkantoor Kralendijk. (N.B.: alle post, bestemd voor het buitenland, gaat via Curacao.)



John Fun uit teleurstelling

over Fedebon

KRALENDIJK — De heer John Fun heeft gisteren namens het bestuur van Flamingo Beach Hotel een telegram gestuurd aan het bestuur van de vakbond Fedebon afdeling Horecaf en met name aan de heer Avelino Cecilia en Urvin Pietersz, welke luidt als volgt: „Verwijzend naar uw telegram van 7 september delen wij U mede dat wij ten eerste teleurgesteld zijn door de houding die naar voren komt uit de inhoud van uw telegram. Als gevolg van de afwezigheid van de heer Ben Verheyen om gezondheidsredenen, konden wij niet klaar komen met de vertaling, toch U bent nauwkeurig op de hoogte gesteld en wij hebben U zelfs om bemiddeling verzocht om iemand te vinden, die de concept cao op de juiste wijze zou kunnen vertalen, op welk verzoek U bent ingegaan door uw medewerking toe te zeggen, welke belofte U hebt verboden. Groot was onze verrassing, nadat wij U op de hoogte hadden gesteld, dat wij iemand gevonden hadden, die in staat is om dit concept te vertalen en welke informatie U hebt aanvaard, dat u toch een telegram hebt verzonden met een dergelijke beledigende inhoud. Dit hadden wij van een vakbond van uw kwaliteit niet verwacht om minder oerbare woorden te gebruiken, waardoor er onrust is gezaaid onder uw eigen leden, aldus John Fun.

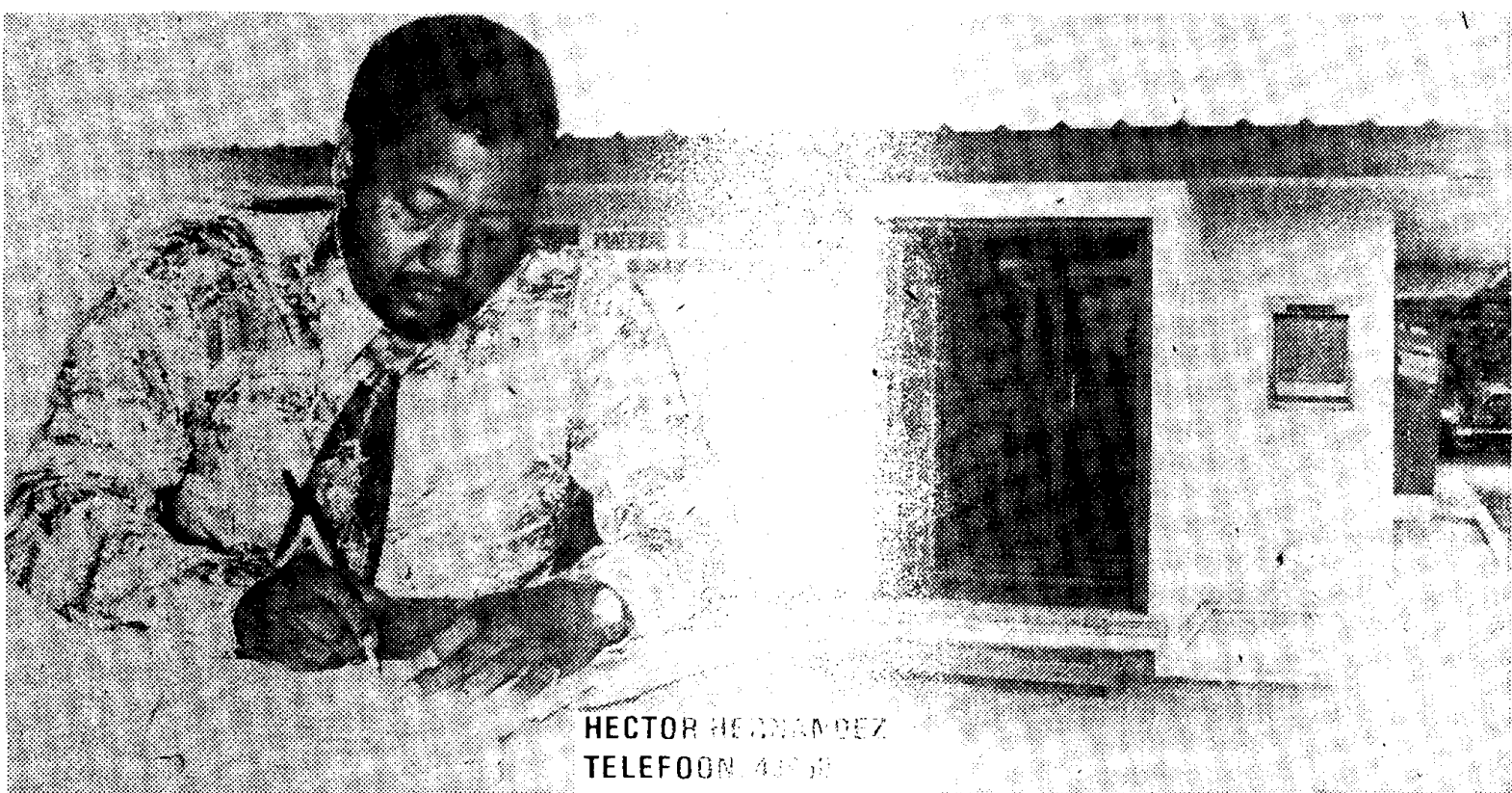


Binnengeloodste schepen in aug.

WILLEMSTAD — Over de maand augustus 1976 zijn de volgende schepen de haven van Curacao binnengeloodst: Vracht-passagiersschepen: 100 (147), tankers: 207 (212), toeristenschepen: 15 (12), binnenvaart: 488 (567), overige schepen: 12 (20). Totaal: 812 (958) met een tonnage van 7.028.789 brt. (6.813.577) met de tussenhaakjes geplaatste getallen geven de toestand over augustus '75 aan.

WILLEMSTAD — Zoals benoemde zal deze plannen bespreken tijdens zijn a.s. dienstreis naar Nederland. Op de foto het moment, dat de heer van Werkhoven het schetsplan aanbiedt aan de heer Max Croes, minister van Financien en de heer M. Pourier, minister van Welvaart, in het bijzijn van de heren D.E. Calvo, directeur van het Departement van Financiën, de heer R. St. van Eps, directeur van het Departement van Welvaart, en de heer W. Hendrikse, directeur van de N.V. Hotelmaatschappij "Bon-Antil."

van Welvaart, in het bijzonder de heer van Werkhoven, die het schetsplan aanbiedt aan de heer Max Croes, minister van Financien en de heer M. Pourier, minister van Welvaart, in het bijzijn van de heren D.E. Calvo, directeur van het Departement van Financiën, de heer R. St. van Eps, directeur van het Departement van Welvaart, en de heer W. Hendrikse, directeur van de N.V. Hotelmaatschappij "Bon-Antil."



HET ZIJN ONZE MENSEN DIE HET MÅKEN SAMEN MET U DAN NATUURLIJK...

HET IS IMMERS DE SAMENWERKING EN HET WEDERZIJDE VERTROUWEN TUSSEN U EN ONS DIE HET SPECIALE M C B-BANK-GEBEUREN VORMEN.

WIJ ZIJN TROTS OP ONZE MEDEWERKERS, WAARONDER DE HEER HECTOR HERNANDEZ - MANAGER VAN ONZE KANTOREN TE RIO CANARIO, EMMASTAD EN ONZE MOBIELE BANK.

EEN HECHTE GROEP MENSEN DIE MET ELKAAR SAMENWERKEN, MAAR EVEN GOED DE KLIENTEN, DIE VOLLEDIG VERTROUWEN OP HUN BANK. DAT IS HET LEVEN VAN:

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.



TOTALE KOSTEN VAN VERNIEUWING N.F.4 MILJOEN

Mogelijkheid voor volledig kleurenprogramma

Tele-Curaçao neemt deel nieuwe studios in gebruik

WILLEMSTAD — Tele-Curaçao heeft deze week het eerste gereedgekomen gedeelte van de verbouwing in gebruik genomen. In deze studioruimte annex controle- en regiekamer kunnen met de aangeschafte moderne apparatuur volledige kleurenprogramma's worden uitgezonden. ATM-direkteur, Charles Corsen, die gistermiddag een rondleiding organiseerde voor vertegenwoordigers van de lokale nieuwsmidia en van de overheidsvoorlichtingsdiensten, deelde mee dat met de verbouwing en nieuwbouw een bedrag van vier miljoen gulden (Ned. crt.) is gemoeid. Hiervan is 25 procent lokaal gefinancierd, terwijl de rest uit de Nederlandse ontwikkelingshulp is gekomen. Momenteel wordt hard gewerkt aan het gereedkomen van een tweede studio met regie- en controleruimtes en aan een compleet nieuw gebouw voor de administratie en de nieuwsafdelingen. In dit gebouw zullen overigens ook de filmlaboratoria van de Regeringsvoorlichtingsdienst worden ondergebracht. Het waarnemend-hoofd van de RVD, de heer Bob Fijnje, wist de pers tijdens de rondleiding te vertellen dat de regering heeft besloten een complete video-studio voor de RVD in te richten, zodat men niet meer afhankelijk zal zijn van de beschikbaarheid van Tele-Curaçao cineasten.

Volgend jaar t.v.-beurs

Gehoopt wordt dat de totale vernieuwing van Tele-Curaçao, waarvoor de eerste plannen vijf jaar geleden werden gemaakt, in juli van volgend jaar voltooid zal zijn. Men wil de officiële opening van de verbouwde studios samen laten vallen met de derde Caribisch-latijns-amerikaanse t.v.-beurs welke dan in Willemstad zal worden gehouden en waarbij 140 buitenlandse gasten worden verwacht. De heer Corsen wees tijdens het gesprek met de pers op de enorme vooruitgang welke Tele-Curaçao sinds 1969 heeft doorgemaakt. Een positief punt daarbij noemde hij de grotere vrijheid van meningsuiting zodat de laatste jaren b.v. ook politieke partijen en vakbonden van de t.v. gebruik konden maken. Van volledige vrije meningsuiting was volgens de heer Corsen echter nog geen sprake, omdat men zich nog altijd binnen het kader van de door de regering vastgestelde regels moest beperken. Wel is het zo dat de nieuwsafdeling van Tele-Curaçao binnenkort volledig autonoom wordt en dus niet rechtstreeks kan worden beïnvloed door overheid of commerciële sponsors. De ATM zal de nieuwsprogramma's als het zover is gaan „kopen” van de nieuwsafdeling evenals dat met andere programma's het geval is.

Wordt nu nog uitsluitend met freelance medewerkers gewerkt in de nieuwssector, binnenkort zal een journalist worden aangehouden met een volledige dagtaak. De heer Corsen legde er de nadruk op dat de directie van de ATM uiteraard de volledige verantwoordelijkheid behoudt voor de inhoud van de programma's. Het ligt in de bedoeling om naast het uitgebreide nieuws van tien uur, twee kortere nieuwssamenvattingen te geven vroeger op de avond, beiden in het paypamentu. Plannen bestaan er voorts voor het beginnen van een eigen FM-radiostation, waarmee bij de verbouwing reeds rekening is gehouden. ATM-direkteur Corsen vroeg het t.v.-kijkend publiek om verontschuldiging voor de storingen welke in de

Uitspraken rechtbank

WILLEMSTAD — De Colombiaan N.E. heeft woensdag in eerste aanleg drie jaar met aftrek van voorarrest gekregen voor het invoeren van cocaïne op Curaçao. Hij werd met een koffer met dubbele bodem op Hato aangehouden. In twee zedenzaken is woensdag ook uitspraak gedaan. V. kreeg zeven maanden waarvan 3 voorwaardelijk en R. acht maanden waarvan twee voorwaardelijk. Beide mannen hadden ontucht gepleegd met iemand die nog geen 15 jaar oud was.

dat ook Tele-Aruba volgend jaar nieuwe faciliteiten krijgt. De aanbesteding voor de bouw van de nieuwe studio op Aruba vindt deze dagen plaats. Zowel Tele-Curaçao als Tele-Aruba streven ernaar een „break-even” resultaat te behalen hetgeen, met uitzondering van het jaar 1973, ook is gelukt. Aangezien met de nieuwe faciliteiten een stijging van de programmakosten van bijna 300 procent wordt verwacht, zullen ook de tarieven voor de reclamespots worden verhoogd. Een verzoek hiertoe is reeds ingediend bij de regering.

Tele-Curaçao is met de nieuwe studioruimtes en apparatuur momenteel een van de meest moderne t.v.-stations van het Caribisch gebied. Getracht wordt het personeel — dat van 45 man moet worden uitgebreid

tot 60 man i.v.m. de nieuwe faciliteiten — zowel intern als via cursussen in het buitenland zo goed mogelijk op te leiden. De ATM is zoals bekend voor honderd procent in handen van de landsoverheid.

WILLEMSTAD — Gezeten op een bulldozer heeft de gedeputeerde van Openbare Werken, Tolinchie Pietersz gistermiddag een lint doorgereden op het nieuwe kruispunt van Biesheuvel en zo het project officieel in gebruik genomen. De reconstructie van de vroegere rotonde heeft totaal elf maanden geduurd. De totale kosten bedragen f. 2,7 miljoen. Kinderen van het Trinitatecollege lieten na de opening door gedeputeerde Pietersz kleurrijke ballonnen op.



Wegens stopzetten „free spree” programma

Fel protest van CHA bij KLM in New York

WILLEMSTAD — De voorzitter van de Curacao Hotel Association, de heer Frank Maynard, heeft in een brief aan de regionaal-direkteur van de KLM, de heer K. de Vries in New York, sterk geïntereesseerd tegen het besluit van de KLM om niet meer mee te doen aan het zogeheten „Free spree” promotieprogramma van de Antillen. „Wij weten niet om welke reden dit besluit is genomen maar willen als hotelvereniging toch krachtig protesteren tegen deze eenzijdig genomen beslissing, zonder vooroverleg en zonder aanbod van een alternatief”, aldus de CHA-voorzitter. De heer Maynard schrijft verder dat de laatste tijd de indruk wordt gewekt dat de KLM helemaal geen rekening houdt wanneer het gaat om de belangen van Curacao. Wij hebben het gevoel, en dat wordt ondersteunt door sprekende gebeurtenissen, dat Curacao totaal wordt miskend en dat de belangen van het eiland worden genegeerd door de KLM.

Wij willen niet ontkennen dat Curacao thans de moeilijkste periode doormaakt voor wat het toerisme betreft, maar juist daarom geloven wij dat wij meer steun van luchtvaartmaatschappijen en andere instanties nodig hebben. Zowel de overheid als particuliere instellingen op het eiland doen hun uiterste best, maar kunnen zich geen tegenwerking in het

buitenland veroorloven. Wij hebben er volledig begrip voor dat de voornaamste reden voor U om zaken te doen is geld verdienen, maar er mag niet over het hoofd worden gezien dat de toekomst van het toerisme op Curaçao nauw verbonden is aan de KLM die met American Airlines voor de enige verbinding met New York moet zorgen.

De KLM heeft het aantal vluchten naar Curacao al aanmerkelijk gereduceerd. Terwijl vroeger zeven keer per week van New York naar Curacao werd gevlogen is dit in de off-season teruggebracht tot drie keer per week (in het nieuwe seizoen vier keer). Het argument dat er geen voldoende aanbod is op de route naar Curacao gaat niet op, want als de KLM alle stoelen bezet op andere bestemmingen blijven er toch geen stoelen voor Curacao over en dat gebeurt nu. Wij willen onze grote bezorgheid uitspreken over deze tragische ontwikkeling en zullen zeker de hoogste instanties benaderen indien dit nodig zal blijken om ervoor te zorgen dat de belangen van Curacao niet geschaad worden zoals thans het geval is.

Het is een bekend feit dat er bij uw eigen topmensen in New York grote weerstand is tegen Curacao. Zij hebben diverse malen en in aanwezigheid van belangrijke autoriteiten zich denigrerend en negatief uitge-

laten over ons eiland. En dit zijn juist de mensen die verantwoordelijk zijn voor uw marketing en de verkoop van uw produkt. Wij hebben ons enige tijd berust in deze situatie in de hoop dat er bij de KLM van hogerhand een eind zou worden gemaakt aan deze openlijke vijandschap, maar alles wijst erop dat er juist een escalatie plaatsvindt van deze ongewenste situatie.

Wij pretenderen niet dat wij ons alles volmaakt is en dat degenen die wij bedoelen nu ineens van Curacao zullen gaan houden, maar wij geloven wel dat U als luchtvaartmaatschappij met bepaalde verplichtingen heeft tegenover ons eiland bij de verkoop van reizen en het bevorderen van het toerisme. Daarbij moet U niet vergeten dat Curacao enorm veel pionierswerk heeft moeten verzetten waar de andere eilanden thans van profiteren. Maar teveel voorkeur voor andere bestemmingen heeft van ons nu een derderangs bestemming gemaakt en dit kan niet doorgaan”, aldus de voorzitter van de Curacao Hotel Association, de heer Frank Maynard.

Een kopie van deze brief is o.m. gestuurd naar de ministers van Economische Zaken en Verkeer en Vervoer, KLM-president-directeur S. Orlandini, de Curacaose Kamer van Koophandel en Vereniging Bedrijfsleven en de gedeputeerde van Toerisme.



ATM-direkteur Charles Corsen (links) geeft de pers uitleg in het verbouwde gedeelte van Tele-Curaçao.

Geestelijk gestoorde krijgt tien jaar

WILLEMSTAD — Verdachte D.D. een zesendertigjarige gestoorde man die in juni 1975 D. Martis doodstak, is woensdag door de rechter in eerste aanleg mr. F.P. Sinia conform de eis tot tien jaar gevangenisstraf veroordeeld.

Verdachte was lopend patient in Rustoord. Hij werkte overdag in de sociale werkplaats te Hato. Hij maakte goede vorderingen, en men dacht erover hem uit Rustoord te ontslaan. In de werkplaats kreeg hij een onbelangrijke ruzie met een zekere Martis.

Toen het slachtoffer zat te kaarten en de ruzie waarschijnlijk al lang had vergeten, kwam D. van achteren op hem af en stak hem in de rug. De steek was zodanig dat Martis overleed.

Advocaat mr. J.A. van 't Hoog die D. verdedigde zei vanmorgen in een telefonisch gesprek met de Amigoe niet gelukkig te zijn met gevangenisstraf voor zijn client. Deze man is, volgens de advocaat, duidelijk gestoord en niet gebaat met gevangenisstraf. Hij zei te overwegen in hoger beroep te gaan.

In dit geval is weer eens duidelijk het gemis van een inrichting voor geestelijk gestoorde delinquenten gebleken.

Zoals bekend heeft de gevangenis te Koraal Specht geen speciale faciliteiten voor dergelijke mensen. Ook Rustoord is niet ingericht voor de opvang van dergelijke patienten.

Zij hebben geen personeel dat is opgeleid om dergelijke mensen te bewaken. Gevangenis-directeur D. van der Ree is al geruime tijd bezig toestemming te krijgen een inrichting voor gestoorde delinquenten naast Koraal Specht te bouwen.

J.A.J. SPROCK N.V.

ta introduci un producto sensacional. Algo completamente nobo riba mercado.



Su nombre me ta indica su calidad misterioso, exotico cu potencia y velocidad.

Purbele y convence bo mes.

Agente exclusivo:

J.A.J. SPROCK N.V.
Tel. 12966

y na Bonaire:

J. C. HERRERA N.V.
Breedestraat 7 - Tel. 8470

TUSSEN VACANTIE

COLOMBIA
Medellín Bogotá

populaire vakantie-oorden!

inlichtingen:

BONAIRE TRADING

REISAGENTEN
Gomezplein
tel. 12011

Promenade
tel. 37600

Shell
tel. 9-3919

HEERLIJK.....



- * half roast chicken van pinocchio grillbar
- * een van de vele meeneemmaaltijden van pinocchio
- * keurig verpakt in aluminium borden

* voor een vlotte service bel:

35891

PINOCCHIO
Grill-Bar
Astroidenweg achter Promenade



Tel. 35891

AGENDA ARUBA

De nummers van de Amigo op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in de winkel bij: Refresqueria van Ppp Wever, INGRID, La Fama, La Pulp en Piet Soda Fountain, Wines Drive-In te Savaneta, Nicolas, De Wit Store in Dividivi, Anhebo, Sheraton-hotel en Aruba-ribbean-hotel, Van Dorp, America-ribean-hotel en Holiday Inn rustore.

Antoor: Nassastraat 110.

Telefoonnummers:

Alle afdelingen:
4333-4334-4335.

Antooruren:

werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

Antooruren voor spoedgevallen:

Tel. 1639-2950-3855.

faxicentrale: 24 uur per dag,
tel. 2116 of 1604.

Politie in alle gevallen:

Tel. 4555.



BIOSCOPIEN

DE VEER: 20.30 summertime
killer (14 jr.); RIALTO: 20.00
foxy brown (18 jr.); DRIVE-IN:
20.30 the candy tangerine man
(18 jr.); PRINCIPAL: 20.30 bug
(14 jr.).

BOTICA'S

ORANJESTAD: Aruba, tel.:
1081; SAN NICOLAS: San
Nicolas, tel.: 5712.

AVONDDIENST DOK-
TOREN: San Nicolas en Sava-
neta: dokter M.D. van den Briel,
Spaans Lagoenweg 15, tel.:
7290.

DIVERSEN

ASA: 20.00 voorlichtings-
avond - Colegio Arubano.
spreker: leden Aruba Toast-
masters. OND.: Over het spreken
in het openbaar.

BIBLIOBUS:

DAF: 08.00 te Kukwisa-
school, Pos-Chiquito; 10.00 te
Hartschool; 11.30 te Sint
Antoniuschool, Savaneta.

OPEL: 08.30 te Pius X
school; 10.30 te Fatimacollege,
Dakota.

LUCHTPOSTSLUITING:
10.30 en 15.00 voor Europa;
13.30 en 15.00 voor New York -
postkantoor; 16.30 voor New
York - hulppostkantoor Bea-
trixluchthaven. (Sluiting van
aangelegende stukken ge-
schiedt één uur vóór
postsluiting.)

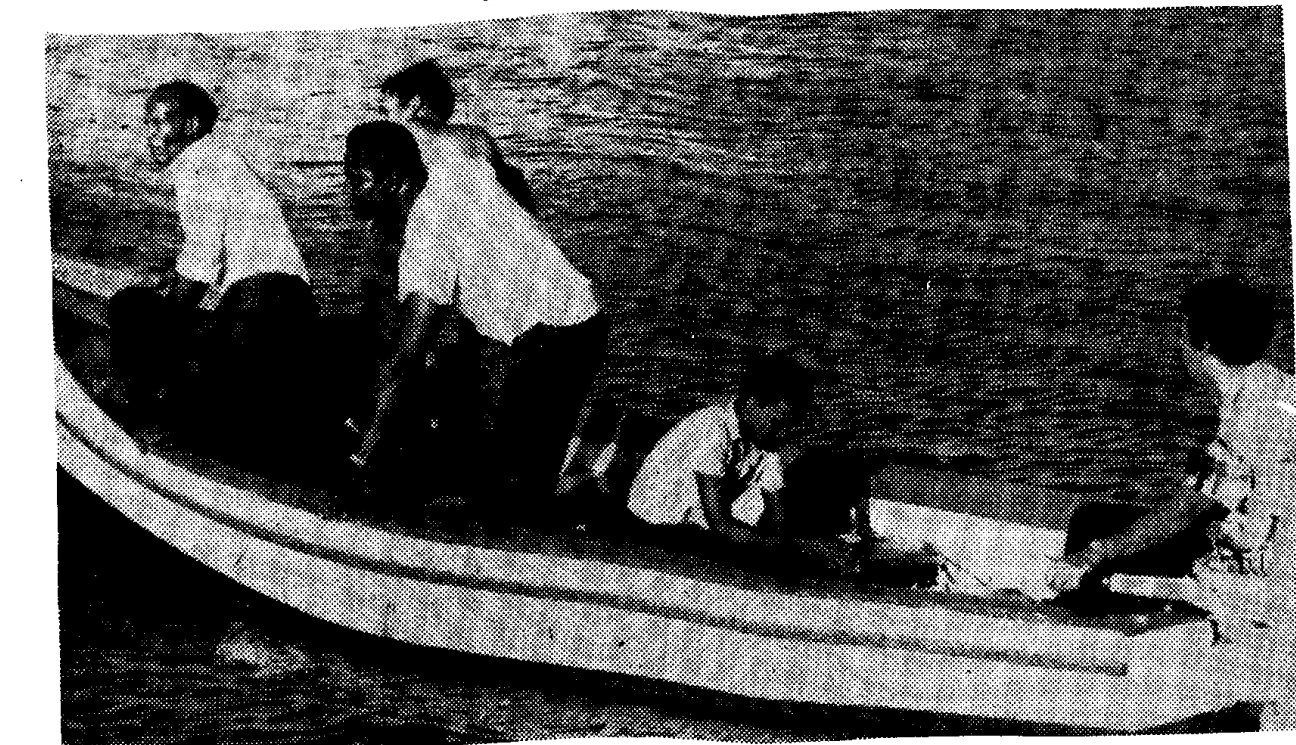
VRACHTSCHIP: Christl Her-
mann - vert. KNSM.

TELEARUBA

17.00 cartoons; 17.30 mundo de
Juguete; 18.25 ned. nieuws;
18.30 weekjournaal; 18.45 eng.
nieuws; 19.00 paloma; 19.25 eng.
momento; 19.30 paloma; 20.00
nos tera; 20.30 secrets of the
deep; 21.30 the Bob Newheart-
show; 22.00 telenovelas; 22.30
the rookies; 23.30 sport maga-
zine.

BRUILOFT OF ANDERE PARTY? ?

De Dissel
(PIET HARSEVELD)
Geopend van 9.00 - 13.30
15.00 - 19.00
Tel.: 4229



Marathon-vergadering eilandsraad ten einde

ORANJESTAD — Heden-
ochtend om kwart over zeven is
er een einde gekomen aan een
marathon eilandsraadsver-
gadering, waarin tenslotte de
met de PPA en AVP tegen is
aangenomen. Daar de PPA uit
protest de tien moties die zij in
petto had niet indiende kwam er
toch een vrij vlug einde aan deze
vergadering. Het laatste
agendapunt van deze verga-
dering het ontslag van ex-
waarnemend gezaghebber mr.
Rudy Wever, werd op verzoek
van MEP-leider Betico Croes

Moeilijkheden rond

begin coa-overleg

bij Caribbean hotel

ORANJESTAD — De FTA,
Federacion di Trahadornan
Arubano heeft gisteren een
telegram van de heer Carl Defoe
van het Aruba Caribbean hotel
ontvangen, waarin het hotel
zegt dat men geen bezwaar
heeft om onderhandelingen over
een nieuwe cao met de FTA te
beginnen.

Aangezien er echter tussen de
FTA en de HWU een verschil
van mening bestaat
omtrent de vertegenwoordiging
van de werknemers, wenst het
hotel dat deze zaak eerst
geregeld wordt tussen de FTA
en de HWU.

De FTA heeft een telegram
aan het teruggestuurd waarin
men zegt de houding van de
directie niet te begrijpen.

De FTA vraagt ingaande 20
september aanstaande
erkenning, aangezien op 19
september de bestaande cao
afloopt. De FTA zegt in het
telegram dat zover zij weten de
heer Carl Defoe de directie van
het hotel vormt en niet de
HWU. Zij wijzen erop dat uit-
stel van erkenning van de FTA
onnodig onrust onder de wer-
knemers zal veroorzaken, welke
een negatieve invloed zal
hebben op de toeristische
industrie. Ook zegt men geen
enkel bezwaar te hebben tegen
een eventueel referendum om
uit te maken wie nu de meerder-
heid van de werknemers achter
zich heeft.

Volgens de FTA-voorzitter
Clarence Richardson zijn 180
werknemers aangesloten bij de
FTA, waarvan er 123 ontslag
hebben genomen als lid van de
HWU.

Ook aan de landsbemiddelaar
heeft de FTA een telegram ge-
zonden waarin men de lands-
bemiddelaar op de hoogte stelt
van de laatste ontwikkelingen
en hem urgent om zijn
bemiddeling in deze zaak
vraagt. De FTA zegt in dit tele-
gram de wens van de meerder-
heid van de werknemers van
het hotel te zullen respecteren.

aangehouden tot een volgende
vergadering. Door de MEP
werden er negen moties ter tafel
gebracht terwijl de AVP er ook
één indiende, doch later weer
terugtrok. MEP-leider Betico
Croes stelde voor alle moties
tegelijktijd in te dienen ten-
einde de zaken sneller te doen
verlopen. DE PPA was hier fel
tegen en noemde dit
dictatoriaal en geheel tegen de
geest van de ERNA. Toen
bleek dat de MEP achter het
voorstel bleef staan, kondigde
de PPA aan uit protest
hiertegen tegen de hoofdbegro-
ting zullen stemmen en de tien
moties die men voorbereid had
niet meer in te dienen. Met de PPA
en AVP tegen werd het voorstel
van Betico Croes aanvaard om
de moties gelijk dig in te
dienen en te behalen. De
eerste motie die de MEP ter
tafel bracht en die met 19
stemmen voor en nul tegen werd
aanvaard betrof personenver-
voer. De raad verzocht het BC
zo snel mogelijk met voorstellen
te wijziging van de betreffende
eilandsverordening te komen
aangezien genoemde ver-
ordening niet meer aan de tijd
voldoet. In verband met
berichten als zou de centrale
overheid voornemens zijn een
International Caribbean Tourist
nv. op te richten werd een motie
van de MEP hieromtrent zonder
hoofdelijke stemming aange-
nomen. Deze nv. zou als doel
hebben het toerisme op de
Antillen te centraliseren. Het
BC werd uitgenodigd bij de
regering haar bezorgdheid uit te
spreken in verband met de
oprichting van genoemde nv.
Ook moest het BC duidelijk
maken dat Aruba iedere poging
tot centralisatie van het
toerisme zal afweren.
Ook de school te Ayo werd in

ORANJESTAD — Voor twee
jongens, oud 9 en 11 jaar, die
gistermiddag in een kano ter
hoogte van de Bucuti yacht
Club in de zee opgingen en
daarna afdreven is dit avontuur
uiteindelijk goed afgelopen. Een
ander werd gezien door de
bewaker van de Bucuti Yacht
Club. Hij belde de Centrale Post
op, waar nestor politiemans
Mencho Grovelli in een
minimum van tijd een kleine
politieleger op de been wist te
brengen. De twee jongens,
waarvan één een zoon is van een
onderinspecteur van politie,
verklaarden dat toen het bootje
begon af te drijven men het
anker had uitgegoot doch dat
vanwege de sterke stroom dit
geen resultaat opleverde. Op de
ene foto wordt één van de
jongens door
politiemensen aan land
gebracht, en op de andere wordt
een van hen aan een verhoor
onderworpen.

een motie in de eilandsraad ter
sprake gebracht. Men vroeg het
BC alle maatregelen die nodig
zijn te nemen teneinde te komen
tot een lagere school van
bescheiden omvang in Ayo. Ook
deze motie werd zonder
hoofdelijke stemming
aangenomen. Hetzelfde lot
onderging ook de motie over
Arumincó, waarin het BC
verzoekt de landsregering te
benaderen met het verzoek
om de exploratie en exploitatie
van alle eventuele rijkdommen
van Aruba aan de Arumincó toe
te kennen. Ook moesten de
Staten en de regering op de
hoogte gebracht worden van de
wens van Aruba inzake
Arumincó. Men moest ook bij
de regering erop aandringen al
het mogelijke te doen om
voortaan in iedere Antilliaanse
delegatie naar zeerechtconfe-
renties van de Verenigde Naties
steeds een vertegenwoordiger
van Aruba mee te nemen.

MEP-leider Betico Croes
kwam ook met een motie over
de ASU, doch toen sport-
gedeputeerde Nel Oduber
meedeelde dat het BC reeds
besloten had de subsidie aan de
ASU voor 1976 van 300.000 tot
400.000 gulden te verhogen en
dat men voor 1977 met de ASU
gaat praten, trok hij de motie
in. Tenslotte kwamen er ook
moties over een eigen politie-
apparaat op Aruba, de soeverei-
niteit van Aruba, markt-
bescherming, wijziging van de
LRD en verkeerssituatie op
Aruba ter sprake, waar de
Amigo nader op terug zal
komen.

Telefoondienst

gaat strenger

optreden

ORANJESTAD — Het hoofd
van de Telefoondienst op Aruba
heeft via advertenties het
publiek op de hoogte gebracht
van de laatstelijk genomen
maatregelen i.v.m. betaling van
telefoonrekeningen. Het publiek
dat overigens reeds geruime tijd
moet lijden van de slechte
service en gebrekkige
verbindingen bij deze dienst,
moet in het vervolg haar
rekeningen maandelijks vóór de
11de dag van de volgende
maand betalen. Dit houdt in dat
de laatste dag waarop nog
betaald kan worden de 10e is.
Op de 11e zullen alle
telefoonnummers waarvan de
rekeningen (van de maand
daarvoor) nog niet betaald zijn,
worden afgesloten, zelfs al zijn
ze op de 11e betaald. In
tegenstelling tot vroeger zal
voortaan een bedrag van tien
gulden betaald moeten worden
om deze telefoon weer in dienst
te stellen. Indien de rekening
binnen 14 dagen na de datum
van afsluiting van het
telefoonnummer nog niet
betaald wordt zal tot algehele
opheffing van de telefoon
worden overgegaan.

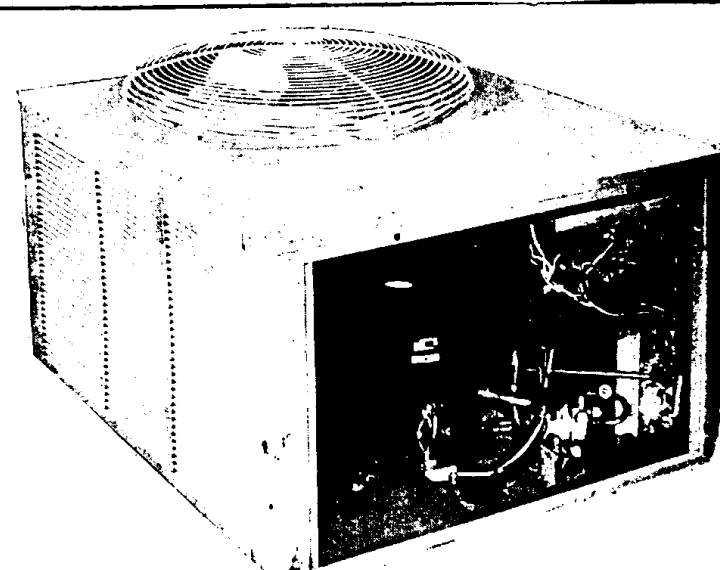


ORANJESTAD — Gister-
avond is in Cas di Cultura het
eerste internationale toneel-
festival georganiseerd door het
Cultureel Centrum Aruba van
start gegaan. Het toneel-
minnend publiek heeft kunnen
genieten van drie eenakters van
ieder minder dan een uur. Als
eerste trad een toneelgroep uit
Bogotá op met La orgia (zie
foto), terwijl ons eigen
Mascaruba het stuk Dushi
Bengansa van Ernesto
Rosenstand bracht. Een
toneelgroep uit Baranquilla
sloot deze eerste festivalavond
af met El Rescate. Zoals bekend
zullen er vanavond, morgen-
avond en zaterdagavond
voorstellingen zijn, waarna op
zaterdagavond de
prijsuitreiking zal plaatsvinden.
De jury bestaat uit
internationale
toneelkundigen onder meer
uit Caracas, Jamaica,
Nederland, Curacao
en Aruba.

Hoofd voorlichting

wel bereikbaar

ORANJESTAD — Tijdens de
vergadering van de eilandsraad
gisteren heeft gedeputeerde van
Voorlichting Roland C. Lacle
gereageerd op de kritiek die
geuit was op het hoofd van de
voorlichtingsdienst die niet erg
actief zou zijn en niet al te vaak
op het werk zou verschijnen.
De gedeputeerde deelde mee
dat de man Statenlid was en dat
dit veel tijd in beslag nam.



Are you in need of
**CENTRAL SYSTEM
AIRCONDITIONING**

Do you need service?
Call today



KOEL TECHNISCH BEDRIJF

ARUBA N.V.

≡ K.T.B.A. ≡

Fergusonstr. 7 - Dakota - Tel. 4040



ENTRADA PA CADA

ANOCHI f. 5,—

KAARCHI NA TUR

LIBRERIA

DIARAZON, 8 september 8.30 p.m.

La Orgia, Bogotá
Dushi Bengansa, Aruba
El Rescate, Barranquilla

DIAHUEBS, 9 september 8.30 p.m.

Los Criminales, Caracas
The Typists, Curaçao
Portrait of a Madonna, Maracaibo

DIAVIERNES, 10 september 8.30 p.m.

El Rescate, Barranquilla
Los Criminales, Caracas
Dushi Bengansa, Aruba

DIASABRA, 11 september 8.30 p.m.

The Typists, Curaçao
Portrait of a Madonna, Maracaibo
La Orgia, Bogotá

**ENTREGO DI PREMIO NA E GANADOR-
NAN DI E FESTIVAL INTERNACIONAL
AKI.**

What Cars Should Be in Today's World.



The sight of Pele, soccer's all-time great,
brings to our mind an age-long ideal. The
conjunction of mind and body for the utmost
in athletic prowess. And ideal revered in
European civilization as one of its most
cherished legacies from the ancient past.
In today's world we feel our very lives
threatened by the stress of traffic congestions
and the destruction of nature around us.
We feel we must recover the quality of life that
allowed human beings to reach Olympian
excellence on the fields.
Honda has devoted all its resources to the
development of a car combining efficient fuel
consumption and low exhaust emission. More in
accordance with the world we want.
There may be no turning back from our
modern cities and their shortcomings, but we
must strive to preserve and recover as much as
we can those things which make up a better life.
The Honda Civic. What cars should be in
today's world.

HONDA: The Winners' Ride.

*Ande carosco, em busca
do pty e do amor* *Grand Pele*

**NU vanaf
FL. 5790.—
CONTANT**



AUTO SALES N.V.

Showroom : Schottegatweg Oost 14, Curaçao
Garage : Schottegatweg Oost 14, Curaçao
Telefoon : 37094 — 37928

ARUBA MOTORS

Parts Dept.: Emanstraat 4, phone 3966
Showroom : Socotorolaan 5
Garage : Socotorolaan 7, phone 2771

Blanke vrouw in Rhodesie gedood

SALISBURY — In Rhodesie is dinsdag een blanke vrouw door „terroristen“ gedood, zo is officieel in Salisbury bekendgemaakt. Volgens het communiqué woonde de 66-jarige mevrouw Lorna Mc Fedden op 10 km van de grens met Botswana en waren de daders afkomstig uit dit land. Het is de eerste maal dat de Rhodesische autoriteiten melding maken van infiltratie van guerrillastrijders uit Botswana. Onlangs beschuldigde de regering van Botswana het Rhodesische leger er van, dat het over de grens was gekomen om dorpingen te ondervragen over de verblijfplaats van zwarte nationalisten uit Rhodesie. In het communiqué dat in Salisbury werd uitgegeven, werd voorts meegedeeld dat in de afgelopen vijf dagen elf „terroristen“ zijn gesneuveld in gevechten met veiligheidstroepen. In dezelfde periode waren door toedoen van de „terroristen“ 13 Afrikaanse burgers omgekomen. Vier van hen verloren het leven toen zij terechtgekomen waren in een schietpartij tussen guerrillastrijders en militairen. Sinds het begin van de guerrilla-activiteit van de zwarte nationalisten in september 1972 zijn, volgens officiële gegevens van het blanke minderheidsbewind, 458 zwarte en 42 blanke burgers omgekomen. De nationalisten verloren 1.548 man, tegen de veiligheidstroepen 153 man.

MANAGUA — Een transportvliegtuig van het leger met twaalf inzittenden is woensdag door nog onbekende oorzaak in het noorden des lands neergestort en uitgebrand. Alle inzittenden vonden de dood.

Duna Bo pianan alio.
Duna nan un bon tratamiento un biana pa luna serka

INDRA RHODES
Langestraat 76
telefoon 22502

NEDECO TEBODIN CURACAO

VRAAGT

EEN SECRETAIRESSE

met voldoende ervaring ook met telex is gewenst.

SOLLICITATIE:

Bij voorkeur mondeling na telefonische afspraak op no.: 25199 of 25263 of schriftelijk.

AWE NOCHI

for di 8.15 t'e 11.00 'or

DISCORRAMMA

via Radio Hoyer I

ADDISON PROGRAMS CO.

Telefoon 44287



Bij de Laboratoria van ons ziekenhuis is vakant de funktie van

BIOCHEMICUS

(DR, DRS. of IR.)

Inlichtingen over deze funktie worden verstrekt door het Hoofd van de Laboratoria, Dr. H.S. Schouten.

Sollicitaties met uitvoerige gegevens kunnen worden gericht aan het Hoofd Personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis.

FURNISHED HOUSE

REQUIRED

WILLING TO PAY HIGH RENT

CALL 76750 or 77449 after 5.00 p.m.

FINANCIAL COMPANY

REQUIRES

OFFICE SPACE

IN PUNDA
CALL 76750

PARANDA

how, when and where to wine, dine, dance and be entertained in Curaçao



CYNTHIA WHITE ENTERTAINS IN THE WILLEMSTAD SUPPER CLUB
AND
NORMAN MORON & COMBO PLUS
RAUL ROSALES TRIO PLAY NON-STOP DANCE MUSIC EVERY NIGHT

Thursday: Shipwreck Barbecue Party & folklore show at the Pisca Fort... 7:30
Saturday: International Showtime in Tambu Room 8 & 12... Young Bloods go on at 10 pm - 11:30 minimum
Sunday: International Buffet & Showtime in our Willemstad Supper Club - 8 & 10:30

PISCA BAR is open & alive from 11 to 1am. CASINO wheels & deals every night from 9pm. (Thursday sport shirts welcome). GOURMET dining nightly except Thursday in our WILLEMSTAD SUPPER CLUB plus an INDOONESIAN RIJSTAFEL Monday thru Saturday, except Thursday.

CURAÇAO HILTON

For reservation phone 25000.

Enjoy the exciting atmosphere of the HILTON where there's always SOMETHING going on!

NO SNACKS, NO MEAL, NO PARANDA IS COMPLETE WITHOUT

AMSTEL

THE PUREST BEER IN THE WORLD!



make your evening enjoyable... ask for White Label!

DEWAR'S "White Label"



LA CAVE DE NEPTUNE PROUDLY PRESENTS

THE SUAVE SONGS OF **DAVID ALEXANDER**

SHOWTIME: 11 p.m. nightly, Saturday 10:30 p.m. and 12:30 a.m. Dance music by the "Inter-Continental Combo". Min. charge f. 8,- per person.

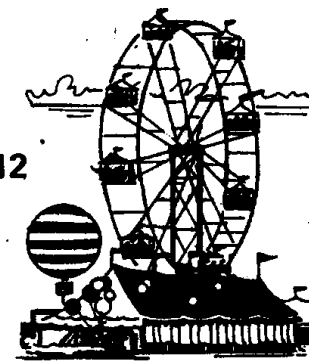
"Penthouse": Cocktail Lounge open from 5 p.m. to 1 a.m. Gourmet dining from 7 to 12, Friday & Saturday from 7 to 1.

CURAÇAO PLAZA HOTEL

CONEY ISLAND!

Macay y su Salsa Antillano "DEN BO BESI" entre 4'or y 8'or diadomingo Sept. 12 Tur mucha por bin canta: "DEN BO BESI"

RIDES! PRIZES! FOOD! DRINKS!



4 pm to midnite Saturday & Sunday.

COFFEE SHOP

Tastiest snacks and drinks in town. Good service, pleasant atmosphere. Open from 7 am to 11 pm.

RESTAURANT

Specializing in chicken, porkchop, fried rice, red snapper, steaks. Open from 11 am to 10 pm.

AERO - VISTA
Plesman Airport - Tel. 81122.

2 FANTASTIC FROMMER GARDEN PARTIES

*MONDAY AT EIGHT Curaçao night with Cuminda Criollo and featuring the colorful folkloric group "Nos Antilla".
*THURSDAY AT EIGHT Caribbean barbecue spiced with the "Jump Up" music of the "KLM Steelband".

Hotel Arthur Frommer

Delicious, authentic ARABIC cuisine in a delightful Mid-East atmosphere! Also steaks, seafood and continental dishes. Cocktail & Dinner 6-12. Lunch on Sunday 12-3. TRIO LOS EMPERADORES FRI, SAT NIGHT.

Bottler: **BAALBECK** Telephone: 255244

OLD DUTCH STEAK HOUSE
steaks, mixed grill, lobster, shrimp & red snapper

ambiente amable superb food
AIRPORT HOTEL BIANCA
Rooseveltweg Tel. 81120

EL TORERO BAR
Lunch, browsing & snacks until the wee hours

Restaurant LA HACIENDA

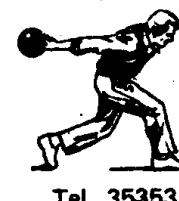
In a lovely, redecorated "landhuis", dine in an intimate, homey atmosphere and enjoy deliciously prepared steaks, chicken, and creole dishes such as our famous "trinity yena". Lunch 12-3, dinner 7-12.

At the end of the "Dr. Martin Luther King Blvd." Tel. 53108.

THE SCHOONER BODEGA

Now open in La Hacienda, a wine and cocktail lounge, where you can enjoy fine wines and cocktails with a platter of dutch cheese, escargot, pasapalos, or a brochette of shrimps. Open 7 p.m. to 12 p.m.

Superb continental cuisine graciously served in elegant surroundings. Dinner every evening from 7 to 11. Enhanced by live, soft piano music.



WATAPANA CLUB

A great place to relax and relish life! Bowl for health & fun and enjoy good food, a cosy bar, an exciting discotheque. Alleys, bar & restaurant open at 7 pm, discotheque at 9 pm. Admission f. 3,-. Members no charge.

Exceptionally good Rijstafel, Nasi Rames & international dishes.

LA PAIX

Also business lunches, broedjes and uitsmijters. NICE, FRIENDLY BAR
Open Lunch and Dinner
Rio Canariweg t/o Shell station (Formerly Vitters Moy)

Coquille
Onion Soup
Steak
Shrimp
Coupe



Open from 6 p.m. Tel. 38643

Crêpes La Reine
Goulash
Red Snapper
Crêpes Suzette
Great Wines

THE WINE CELLAR

Shrimp, Onion Soup, Escargot, Cheese, Steak served with delicious French bread and great French wine... by the glass or bottle. Open daily 6 to 12 midnight, except Monday. Corner Ooststraat and Concordiastraat - Telephone 12178.



Lunch is a tranquil, unhurried experience where business merges with pleasure... 12 to 2.

LA BISTROELLE

Promenade Shopping Center
Telephone 36073 before 5... After 5 call 36291

Famous for it's fabulous steaks, mixed grill, fresh sea food and delicious chicken platters!

Lunch 12-3
Dinner 6-12

La Parrillada

Cay Coraweg 78
78596 - 78865

FOR ADVERTISING SPACE
IN PARANDA
PHONE J. GRAAFLAND
AT 11085

SPECIALE OFFERTE VAN DE WEEK VAN

BOTICA DEL PUEBLO

DE BOTICA DIE U HELPT DE INFLATIE TE BESTRIJDEN

Colgate extra SUPER SIZE

Del Pueblo's prijs **F. 2.99**

COLGATE GROTE MAAT
2 voor **F. 3.95**

BRUT 33 SPLASH ON LOTION
Grote maat 7 oz

Del Pueblo's prijs **F. 4.75**

JAFFRY'S HAIR STRAIT-NER
grote maat vroeger **F. 8.25**
Del Pueblo's prijs **F. 6.75**



JAFFRY'S HAIR STRAIT-NER
kleine maat vroeger **F. 4.50**
Del Pueblo's prijs **F. 3.95**



SILK SHEEN SHAMPOO
vroeger **F. 7.50**

Del Pueblo's prijs **F. 5.95**

Ontvangen de veelgevraagde **BLUE JEAN STOFFEN**
* exclusieve kwaliteit! **DEBBIES STOFFEN BOUTIQUE**
Kerkstraat 15

Mag ik mij voorstellen?
Mijn naam is: **KIRK LINCOLN CLAES**

de zoon van Prudentia en Ronald Claes.
Ik ben op 8 september 1976 om precies 03.20 uur geboren.

Bij **CUPIDO**
Zuikertuintje
Telefoon 36054

Vrouwenluch 1000
vindt U **KEDSEN**
t/m maat 46.

THE **GREAT WALL** BAR RESTAURANT



CENTRO COMERCIAL ANTILIA
Groot-Develaar Tel. 37694

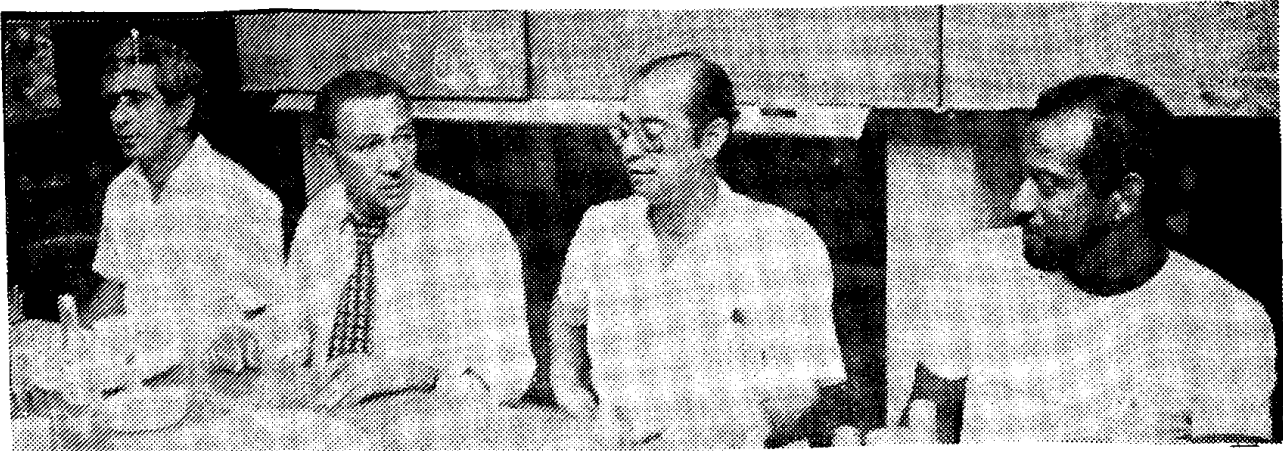
STROOMONDERBREKING
Veel werkzaamheden kunnen voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken.

Op vrijdag 16 september 1976 van 9-12 uur.
Gedeelte Cadashstraat en omgeving; gedeelte Katunastraat en omgeving; Acaachstraat en omgeving; gedeelte Weto; gedeelte Montaña Abao.

OGEM

Deelname van Venezuela, Aruba en Curaçao Senior League-serie (baseball) in rifstadion

WILLEMSTAD — Men moet het ijzer smeden als het heet is. Gedreven door deze stelregel heeft het bestuur van de Curaçao Little League besloten een internationaal senior league-toernooi (baseball) op touw te zetten, met deelname van de selecties van Venezuela, Aruba en Curacao.



Het toernooi wordt dit weekend (10-11-12 september) gehouden in het Rifstadion. Zoals bekend legde Curacao in augustus van dit jaar op verrassende wijze beslag op het subkampioenschap van Latijns-Amerika in de categorie van jongens niet ouder dan 15 jaar (senior league). De titel ging naar de Dominikaanse Republiek dat de finale tegen Curacao met 4-2 op zijn naam zette dankzij kapitale fouten begaan door de onzen. Desalniettemin maakte Curacao in Puerto Rico naam als een van de beste baseballlanden in dit regio. Dit bracht verschillende uitnodigingen met zich mee van landen die dolgraag de trachten willen meten met het senioren-negental van Curacao. Onder hen Venezuela — in

Puerto Rico door de onzen met 2-1 (kwartfinales) in het terrein achtergelaten — en Aruba dat zich jammergenoeg door voortijdige uitschakeling niet kon plaatsen.

Risico
De Curacao Little League vatte dan ook het plan op om deze landen uit te nodigen voor een toernooi dat zoals boven vermeld vrijdag (morgen) van start gaat. Aan het toernooi staat echter een groot risico verbonden: bij een zwakke publieke belangstelling zou de C.L.L.n.l. met zwaar financieel verlies te kampen krijgen en dat kan deze bond zich niet permitteren. Het welslagen van dit senior

league toernooi hangt voor honderd procent af van het publiek dat hopelijk in even grote getale acte de presence zal geven als bij de playoffs om de Curacaose en Antilliaanse titel. De C.L.L. is zelf druk doende om de kosten

beraamd op ruim 3000 gulden zo beperkt mogelijk te houden. Als accommodatie voor de bezoekende ploegen heeft men enkele bungalows van Arthur Frommer kunnen afhuren tegen 36 dollar per dag, wat neerkomt op 6 dollar per persoon. De

HET BESTUUR van de C.L.L.: v.l.n.r. Victor Elhage, Boy Tweebom, Boy Garcia en Betty Inesia.

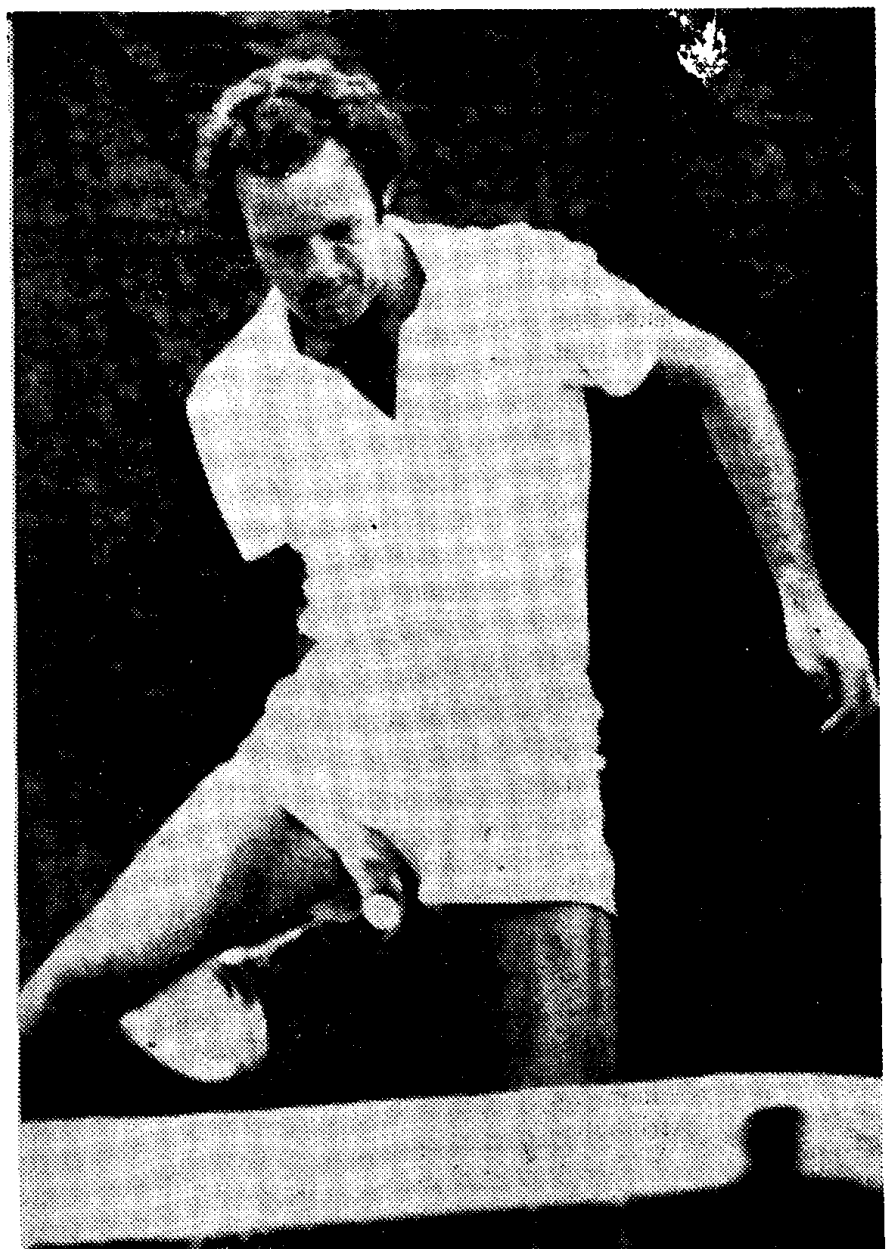
C.L.L. zal verder ook zorgdragen voor de keuken, die in een der bungalows door een kok en assistent gerund wordt. Het wedstrijdschema is als volgt:

VRIDAG 11 september 19.30 uur openingsceremonie; 20.00 uur Aruba vs. Venezuela.

ZATERDAG 12 september 20.00 uur Curaçao vs Venezuela.

ZONDAG 13 september 10.30 uur Aruba vs. Curacao.

De entreeprijzen zijn gesteld op fl.2,- (volwassenen) en fl.1,- (kinderen). De Curacao Little League garandeert wedstrijden van top kaliber.



FOREST HILLS — De Nederlander Tom Okker slaat hier een bal tussen de benen terug in zijn partij tegen de

Amerikaan Brian Gottfried in het kader van de open Amerikaanse tenniskampioenschappen. Okker verloor de partij met 6-2, 6-2, waardoor hij in het enkelspel werd uitgeschakeld.

Samen met zijn dubbelpartner Mary Riessen plaatste Okker zich wel voor de achste finales.

FOREST HILLS — Tom Okker plaatste zich woensdagavond met zijn Amerikaanse partner Marty Riessen voor de achste finales van het heren dubbelspel op Forest Hills. De Nederlands Amerikaanse combinatie won in drie sets van de Indische broers Vijay en Anand Amritraj: 2-6, 6-4, 6-3. Verdere uitslagen zijn:
Dames enkelspel (kwartfinales): Evonne Goolalong (Aus) — Rosemary Casals (VST) 6-1, 6-2.
HEREN ENKELSPEL (kwartfinales)
Connors (VST) — Kodes (TSJ) 7-5, 6-3, 6-1.

REYKJAVIK — Grootmeester Jan Timman heeft uit zijn twee

FERRARI MELDT NIKI LAUDA AAN

MILAAAN — De fabrieksstal van Ferrari heeft naast Clay Regazzoni (Zwi) en Carlos Reutemann (Arg) ook wereldkampioen Niki Lauda (Oos) aangemeld voor de strijd om de grote prijs van Italië, die zondag op het circuit van Monza wordt gehouden. De testritten, die Lauda dinsdag op het fabriekscircuit van Maranello maakte, zijn bevredigend verlopen. Het wachten is nu alleen nog op toestemming van de artsen.

Lauda wil starten

MODENA — De Oostenrijkse coureur Niki Lauda, de huidige wereldkampioen in de formule-een klasse, heeft dinsdag nog voor testtraces op het circuit van Ferrari in Fiorano bij Maranello verklaard zondag te willen starten in de race om de Grote Prijs van Italië op de baan van Monza. De definitieve beslissing zal woensdag vallen als Lauda in Salzburg een medisch onderzoek moet ondergaan. Tijdens een interview voor de Oostenrijkse televisie kwam Lauda nog eens

Later kreeg Niki Lauda officieel de goedkeuring van de behandelende artsen om zondag in Monza aan de start te verschijnen. Ik voel me weer zo ver hersteld dat ik niet geloof enig risico te nemen, aldus Lauda. Ik beschouw Monza nog als een race om er weer een beetje in te komen. Niemand kan van mij verlangen dat ik meteen weer ga winnen. Maar ik heb de wedstrijd in Monza nodig om in de volgende races in Canada, de Verenigde Staten en Japan weer enige kans van slagen te hebben.

terug op het ongeval tijdens de grote prijs van West Duitsland, die zes weken geleden op de Nuerburgring werd gehouden. Het zal waarschijnlijk nooit meer te verklaren zijn hoe dat ongeluk is ontstaan, aldus Lauda. Ik ben er echter zeker van dat ik geen stuurfout heb gemaakt. In ieder geval ga ik zo snel mogelijk weer in en wagen zitten. Ik ben autocoureur en ik hou van mijn beroep.

17e Zege voor Inde

WILLEMSTAD — Ook in zijn 23e wedstrijd is het elftal van Independiente ongeslagen gebleven. Op het CDM-sportterrein behaalde Inde, gisteravond voor de voor de 17e maal de volle winst binnen: 4-1 vs. "Los Maestros"

WILLEMSTAD — Na een jaar tweede divisie wordt Victory Boys weer eerste divisieclub. Dat staat als een paal boven water na de wel bijzonder overtuigende triomf van 6-0 welke gisteravond over Deportivo Portugues/Licore Maduro werd behaald. Er zal heel wat mis moeten gaan bij Victory Boys of een totale verandering moeten plaatsvinden bij Deportivo Portugues uit deze promotie-degradatie serie anders uitpakken. De tweede wedstrijd van deze serie wordt komende zondagmiddag in het SUBT-stadion gespeeld.

Victory Boys was gisteravond ijersterk, conditioneel maar ook mentaal. De formatie uit Banda Ariba straalde een hoeveelheid inspiratie, wilskracht, teamgeest en zelfvertrouwen uit die borg staat voor de benodigde tweede overwinning (of gelijkspel) tegen Deportivo Portugues in de wedstrijd van a.s. zondag.

Imponerend en voor de „Portugese" achterlinië veront-rustend waren de acties van vooral spelmaker Siegfried Brunken en spits Hunphrey Koots.

Verdediger Lesley Zimmerman c.s. probeerde op alle mogelijke wijze om de attaques van Victory Boys te ontregelen. Tevergeefs, zelfs nadat de keeper van V.B. geblesseerd was geraakt en Koots de keeperstrui moest aantrekken omdat zij reeds twee spelers gewisseld hadden. In die periode viel namelijk doelpunt nummer zes.

Marcelo Marcelli schoot V.B. in de zesde minuut al naar een 1-0. voorsprong na een reeks fraaie combinaties. Zes minuten

later maakte Koots en 2-0 van en zes minuten na de hervatting zorgde deze zelfde speler voor het derde V.B.-doelpunt.

In de 13de minuut versloeg Siegfried Marcelli na een gave pass van de excellerende Siegfried Brunken voor de vierde maal keeper Alcides Aniceta. In de 26ste minuut soleerde Siegfried Brunken zelf op het doel af maar werd ten val gebracht op het moment dat hij wilde uithalen.

Resultaat: Brunken moest geblesseerd de strijd verlaten maar V.B. kreeg een penalty toegekend die door Eithel Brunken verzilverd werd (5-0). Bij een van de zeldzame onge-inspireerde aanvallen van Deportivo Portugues raakte keeper Rudson Windster van V.B. geblesseerd en aangezien V.B. reeds het reglementaire aantal spelers gewisseld had moest Koots zijn taak onder de lat overnemen. Hij kreeg het overigens in de resterende minuten niet moeilijk. V.B. kon

zich namelijk rustig permitteren om een man aan de voorhoede te onttrekken ter versterking van de achterlinië. Toch is het 6-0 geworden. Siegfried Marcelli wist op een gegeven moment een van de verdedigers de bal te ontfutselen, de keeper te omspelen en rustig in te schieten.

De beginopstellingen waren als volgt: VICTORY BOYS: Rudson Windster (doel); achter: Frencl Pouriël, Ronald Jardenier, Churney Hoyer, Eithel Brunken; midden: Sherman Marcelli, Siegfried Brunken en Marcelo Marcelli; voor: Hunphrey Koots, Siegfried Marcelli en Clovis Ignacio.

DEPORTIVO PORTUQUES: doel: Alcides Aniceta; achter: Johan Mollis, Lesley Zimmerman, Luty Daal, Norman Gijsbertha, Marvin Girigorie; midden: Kenneth Cijntje, Ronny Zimmerman voor: Wilfried Jacobs, Stanley Girigorie, Every Martis.

Doelpunt van Ruud Geels Nederland verslaat IJsland met 1-0

REYKJAVIK — Nederland heeft zijn eerste ontmoeting in de voorronden van het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal gewonnen. In Reykjavik versloeg Nederland de ploeg van IJsland met 1-0. Het enige doelpunt kwam in de 41e minuut op naam van Ajacied Ruud Geels. Er waren 9.000 toeschouwers.

Een kwartier na rust werd bij Nederland Geels vervangen door Kees Kist. In de slotfase kreeg Arie Haan de gele kaart. Niet de teruggekeerde Jan van Beveren verdedigde woensdagavond in Reykjavik het doel van het Nederlands elftal in de wedstrijd tegen IJsland doch Jan Ruiter. Waarnemend bondscoach Jan Zwartkruis, geïmponneerd door

het recente optreden van Ruiter in de wedstrijd tegen Bayern Muenchen voor de supercup, koos de doelman van Anderlecht boven de PSV-er. Ruiter maakte zijn debuut.

De opstelling van het Nederlands elftal:

DOEL: Jan Ruiter (Anderlecht)
ACHTER: Willy van de Kerkhof (PSV), Wim Rijsbergen (Feyenoord), Adrie van Kraay (PSV) en Ruud Krol (Ajax).

MIDDEN: Arie Haan (Anderlecht), Wim Jansen (Feyenoord) en Willy van der Kuyl (PSV)
VOOR: Rene van de Kerkhof (PSV), Ruud Geels (Ajax) en Rob Rensenbrink (Anderlecht)

Volleyball Antillanas ook niet opgewassen tegen Socks

JANWE- De Surinaamse dames-volleykampioen, Antillanas, incasseerde gisteravond zijn tweede nederlaag in het 4-ploegentoernooi georganiseerd door de CuVoBo.

De zege kwam op naam van Green Socks dat praktisch geen tegenstand ondervond: 15-2, 15-5 en 15-10. Xaverianen won in de eerste wedstrijd met 3-1 van Olympic: 15-11, 8-15, 15-3 en 15-10. Het toernooi wordt vrijdagavond besloten met de wedstrijden: Green Socks-Olympic en Xaverianen-Antillanas.

Vergadering Karting Club

WILLEMSTAD — Vanavond houdt de Curacao Karting Club een ledenvergadering met het oog op de komende races op 19 september en 3 oktober. De vergadering vindt plaats in de recreatiezaal van SEL-Maduro & Sons te Gaito.

De stand in groep vier van de kwalificatie voor het wereldkampioenschap:

Nederland	1100210
Belgie	1100210
IJsland	2002002
Noord Ierland	-----

Russen moeten beker inleveren

HAIFA — Israel heeft de schaakbond van de Sovjet Unie gevraagd de Hamilton Russell-beker in te leveren. Deze trofee hebben de Russen, als meervoudig winnaar van de schaakolympiade, al sinds 1952 in hun bezit. Aan de olympiade van dit jaar, die in oktober in Haifa wordt gehouden, zullen de Russen echter niet deelnemen. Een woordvoerder van de Israëlische schaakfederatie heeft professor Max Euwe, president van de Wereldschaakbond (FIDE) gevraagd er zorg voor te dragen dat de Russen de trofee op tijd inleveren.

Verlies voor Jan Timman

REYKJAVIK — Grootmeester Jan Timman heeft uit zijn twee afgebroken partijen van het toernooi in IJsland slechts een half punt behaald. Hij verloor van de Rus Toekmakov en speelde remise met de IJslander Thorsteinsson. Na elf ronden heeft Toekmakov de leiding met 8 pnt voor Najdorf (Arg), die 7 1/2 punt heeft en een afgebroken partij. Jan Timman staat derde met 7 1/2 pnt. De IJslander Glafsson heeft 7 pnt en een afgebroken partij.

Senator Dole van blaam gezuiverd

WASHINGTON — Senator Robert Dole, Republikeins kandidaat voor het Amerikaanse presidentschap, is woensdag van blaam gezuiverd. Hij heeft in 1970 van Gulf Oil geen 2.000 dollar verkiezingsbijdrage ontvangen. Claude Wild van de Amerikaanse olie-maatschappij die deze beschuldiging had geuit, heeft woensdag zelf ingetrokken en gezegd „zich te hebben vergist". Wild heeft Dole zijn verontschuldiging aangeboden en deze werden aanvaard door de senator. Dole had ontkend ooit geld voor zijn verkiezingscampagnes van Gulf Oil te hebben ontvangen, ook niet in 1973 zoals de geruchten wilden.



Wedstrijdschema 1e ronde

WILLEMSTAD — Het wedstrijdschema van de 1e ronde van het Shell Super voetbaltoernooi is als volgt:

Datum	Tijd	Klasse	Wedstrijd	Veld
10/9	20.00 u	A	DOW	Shell Cracking
13/9	20.00 u	Vet	Shell Shop	Quick'60
14/9	19.30 u	B	Quick'60 2	Aguilas del Sur
	21.00 u	Vet	Portugal 10 de junio	DOW
16/9	19.30 u	A	Quick'60	El Paraiso
	21.00	Vet	Doktoren	Asiento
17/9	19.30 u	Vet	Vesta	Willemstad
	21.00 u	B	Abrahamsz/Holl. Club 2	Suvek
21/9	19.30 u	A	Shell USS	Abrahamsz/Holl. Club
21/9	21.00 u	B	Asiento	Central Madereine

Wescar (A-klasse) en Quick'60 III (B-klasse) zijn vrijgeloofd.

HORNET Bo ta mira''

Volk opgeroepen taak voort te zetten

Nieuw China: dood van Mao onmetelijk verlies

KING — De tekst van de schap van „Nieuw China”, in Mao's dood officieel werd gemaakt, luidt: dschap aan de hele partij, hele leger, en aan de ren van alle nationaliteiten land. Het centraal comite de Chinese communistische i, het permanent comite het nationale volkscongres, atsraad van de volksrepub China, de militaire missie van het centraal te van de Chinese commu sche partij maken met de ste droefheid bekend: meraad Mao Tse Toeng, de e geachte en geliefde leider onze partij, ons leger en alle onaliteiten van ons volk, de e leider van het inter onale proletariaat en van de erdrukke naties en volkeren, voorzitter van het centraal ite van de Chinese unistische partij, de voor ar van de militaire commissie de partij en de erevoorzitter het nationaal comite van de gevede politieke vergade van het Chinese volk, is eden op 9 september 00.10 in Peking na een vererving zijn ziekte, ondanks alle sieve zorg die hem tijdens

zijn ziekte op alle mogelijke manieren werd gegeven.” Vervolgens tekent „Nieuw China” een politiek portret van voorzitter Mao, de stichter en wijze leider van de Chinese communistische partij, van het volksbevrijdingsleger en de Chinese volksrepubliek. Het bureau wijst op de strijd van Mao Tse Toeng tegen de opportunistische lijnen van links en rechts in de partij, zijn overwinningen op politieke opportunisten en op de revisionistische contra-revolutionaire lijn van Lioe Sjao Tseje, Lin Piao en Teng Hsiao Ping.

De machtsovername door de strijdkrachten in China kon slechts bereikt worden door de oprichting van bases op het platteland die de steden omsingelen alvorens ze in te nemen, aldus „Nieuw China”. De overwinning van de volksrevolutie in China, geleid door Mao Tse Toeng, heeft de situatie in het Oosten en in de wereld veranderd en een nieuwe weg uitgestippeld voor de bevrijding van de onderdrukte naties en volkeren.

Voorts prijst „Nieuw China” de rol van voorzitter Mao op het ideologisch vlak. „Zelfs na de socialistische omvorming van de eigendom van de produktie-middelen bleven de klassen bestaan en duurde de klassestrijd voort. Van voorzitter Mao is de grote theorie van de handhaving van de revolutie onder de dictatuur van het proletariaat. Hij werkte de fundamentele beleidslijnen van de partij uit voor de historische periode van het socialisme.

Geleid door voorzitter Mao hebben partij, leger en volk de triomfantelijke mars voortgezet en grote overwinningen behaald in de socialistische revolutie en de socialistische opbouw, met name door de grote proletarische culturele revolutie. Alle overwinningen van het Chinese volk zijn behaald onder leiding van voorzitter Mao, het zijn overwinningen en van de gedachten van Mao”.

hegemonisme en de geschiedenis van de mensheid vooruit geholpen.

Zijn enorme bijdrage aan de zaak van het Chinese volk, van het internationale proletariaat en van het revolutionaire volk van de hele wereld is onsterfelijk. Het overlijden van de grootste marxist van de moderne tijd is een onmeetbaar verlies,” aldus „Nieuw China”. Het communiek roept vervolgens het Chinese volk Mao's taak voort te zetten, en de smart, veroorzaakt door Mao's overlijden, met vastberadenheid om te zetten in kracht. „Wij moeten de taak van voorzitter Mao voortzetten wat betreft de versterking van leger en milite, de opvoering van de staat van voorbereiding op de oorlog, en van onze waakzaamheid, en de vastberadenheid elke invaller te verdrijven. We zijn vastbesloten Taiwan te bevrijden.” Het communiek roept voorts op tot voorzetting van Mao's buitenlandse politiek, de samenwerking met andere volkeren, met name van de derde wereld en de strijd tegen imperialisme, sociaal-imperialisme en modern revisionisme. „Wij zullen nooit naar hegemonie streven en nooit een supermacht zijn”.

De tekst besluit „lang leve de onoverwinnelijke gedachten van Mao's marxisme-leninisme. Lang leve de grote glorieuze en rechtvaardige communistische partij van China. Eeuwige glorie voor onze grote leider en meester, voorzitter Mao Tse Toeng”.

De meest fanatieke aanhangers van Mao Tse Toeng waren in de eindjaren zestig te vinden onder de Rode Gardisten die de muren van Peking volplakten methunkranten waarin kritiek geleverd werd op de „verraders van de partij”, de revisionisten en de vrienden van de Sovjet-renegaten.



Bij elke politieke omwenteling in Peking kwamen jeugd, boeren, militairen en arbeiders massaal bijeen om steun te betuigen aan de grote leider van het Chinese volk. Hier zo'n demonstratie op het befaamde Plein van de Hemelse Vrede t.g.v. ontheffing van vice-premier Teng uit zijn politieke functies.

Commentaar: Mao

(Vervolg van pag. 1)

Moskou thans wordt geleverd door de zogenaamde „dissidenten” — mogelijk is.

Mao en zijn medebestuurders in Peking konden zich bij de organisatie van de Chinese Volksrepubliek en het bepalen van de interne en internationale politiek geen tegenstanders permitteren die de massa in twijfel zouden kunnen brengen over de ideologie van de partij en de uitvoering van de meerjarenplannen.

Het woord van Mao, opgetekend in het befaamde Rode Boekje, de bijbel voor elke rechtgeaarde Chinese in de volksrepubliek, was en is nog steeds heilig. En evenals goede christenen zoveel mogelijk naar de Bijbel trachten te leven, wordt van goede Chinezen verwacht dat zij de wijze woorden van Mao Tse Toeng volgen, niet alleen bij zijn leven maar ook nu hij het tijdelijke met het eeuwig heeft verwisseld.

Nieuw China, het officiële partijorgaan van de Chinese Communistische partij heeft hierop gezinspeeld bij het publiceren van het communiek waarin de dood van Mao werd aangekondigd.

En het persbureau heeft eraan herinnert dat China nog steeds dezelfde vijanden heeft die de ontwikkeling van het Chinese volk in de weg staan: de „bourgeois-imperialisten” in het Westen en de „Sovjet-renegaten”. Dat China echter ook imperialistische aspiraties heeft blijkt uit de vermelding dat de verovering van Taiwan nog steeds een van de gestelde doelen is.

Het is van groot belang op welke manier de opvolger van Mao te werk zullen gaan bij het voltooiën van de door de „grote

roerganger” gestelde doelen. De oude meester zelf, strateeg, filosoof, diplomaat, kenner van zowel zijn eigen volk als van zijn „vijanden” in Oost en West wist in het verleden steeds het evenwicht te bewaren dat oorlogen voorkwam en toch bij de Chinezen de agressie opvoerde en de haat tegen de gemeenschappelijke vijand om zich dag en nacht in te kunnen zetten voor het onoverwinnelijke ideaal. Oorlog voeren beperkte zich bij Mao op het internationale vlak tot een ideologische woordenstrijd en het heimelijk of openlijk steunen van verzetsorganisaties in Azië, Afrika en latijnsamerika.

Het is voor zowel de honderden miljoenen Chinezen als voor degenen die door Peking als vijanden van het Chinese volk worden beschouwd te hopen dat deze lijn niet wordt omgezet in een militaire machtsstrijd om de wereldhegemonie. Een lichtpunt daarbij is van Chinese zijde de bereidheid om te dialogeren met landen als de V.S. die nog niet zolang geleden als aartsvijanden werden beschouwd.

En van de andere kant begint in het Westen eindelijk de gedachten door te dringen dat men ondanks alle excentrieke ideeën en activiteiten van de leiders van de Chinese Volksrepubliek in de internationale politiek en in internationale organisaties de aanwezigheid van meer dan 800 miljoen Chinezen niet meer kan negeren. En dan is een van de grote verdiensten geweest van Mao Tse Toeng, de man die met zijn gedachten de Chinezen volksmassa heeft geïnspireerd en ongetwijfeld ook na zijn dood nog jaren zal blijven inspireren.

Uitspraken van Mao

Hier volgt een beknopte bloemlezing uit de uitspraken die Mao Tse-Toeng in zijn lange leven heeft gedaan en die de talrijke facetten van zijn persoonlijkheid belichten.

MAO DE WIJSGEER: Binnen niet al te lange tijd zal ik God zien. Dat is ons aller lot. Zonder uitzondering moeten we allemaal eens dat bezoek afleggen (Mao tot Edgar Snow, december 1970)

DE DOOD: Men moet er aan denken, maar men moet er geen drama van maken. (Mao tot Han Soeyin: The morning deluge)

Het water verdrinkt de mens niet. Het water vreet de mens. (rede tot de september 1959)

Niets is moeilijk in deze wereld. Al wat men nodig heeft is de wil zich te verheffen (Pelgrimstocht naar de Tsjing-Kang bergen, 1965)

Confucius.... heeft de aarde nooit ontgonnen of bebouwd (Rede tot de Jeugd, 4 mei 1939)

BEELD: VAN ZICHZELF: Een soort dolende monnik die beschutting zoekt onder een paraplu vol gaten (Mao tot Edgar Snow, december 1970)

MAO DE STRATEGEG: De atoombom is een papieren tijger waarmee de Amerikaanse reactionairen de mensen schrik aanjagen (Tot Louise Strong, 17 augustus 1946)

De doorslaggevende factor (in een oorlog), is de mens en niet het materieel (Uit Over de langdurige oorlog, M I 1938)

Het revolutionaire leger dient temidden van het volk te leven, zoals een vis in het water (1936)

In de strategie één tegen tien, in de tactiek tien tegen één (1936)

OVER DE POLITIEK: Elke communist moet zich de waarheid eigen maken, dat de macht uit de loop van een geweer komt. Ons beginsel luidt: de communistische partij regeert de geweren. Het is absoluut ontoelaatbaar dat de geweren de partij regeren. (Problemen van oorlog en strategie, 6 november 1938).

Revolutie maken is als het voeren van een oorlog: na elke gewonnen slag, moet men de volgende voorbereiden (Idem).

Als er in de partij geen tegenstellingen en ideologische worstelingen waren op te lossen, zou het leven van de partij een eind nemen (Over de tegenstellingen, 1937).



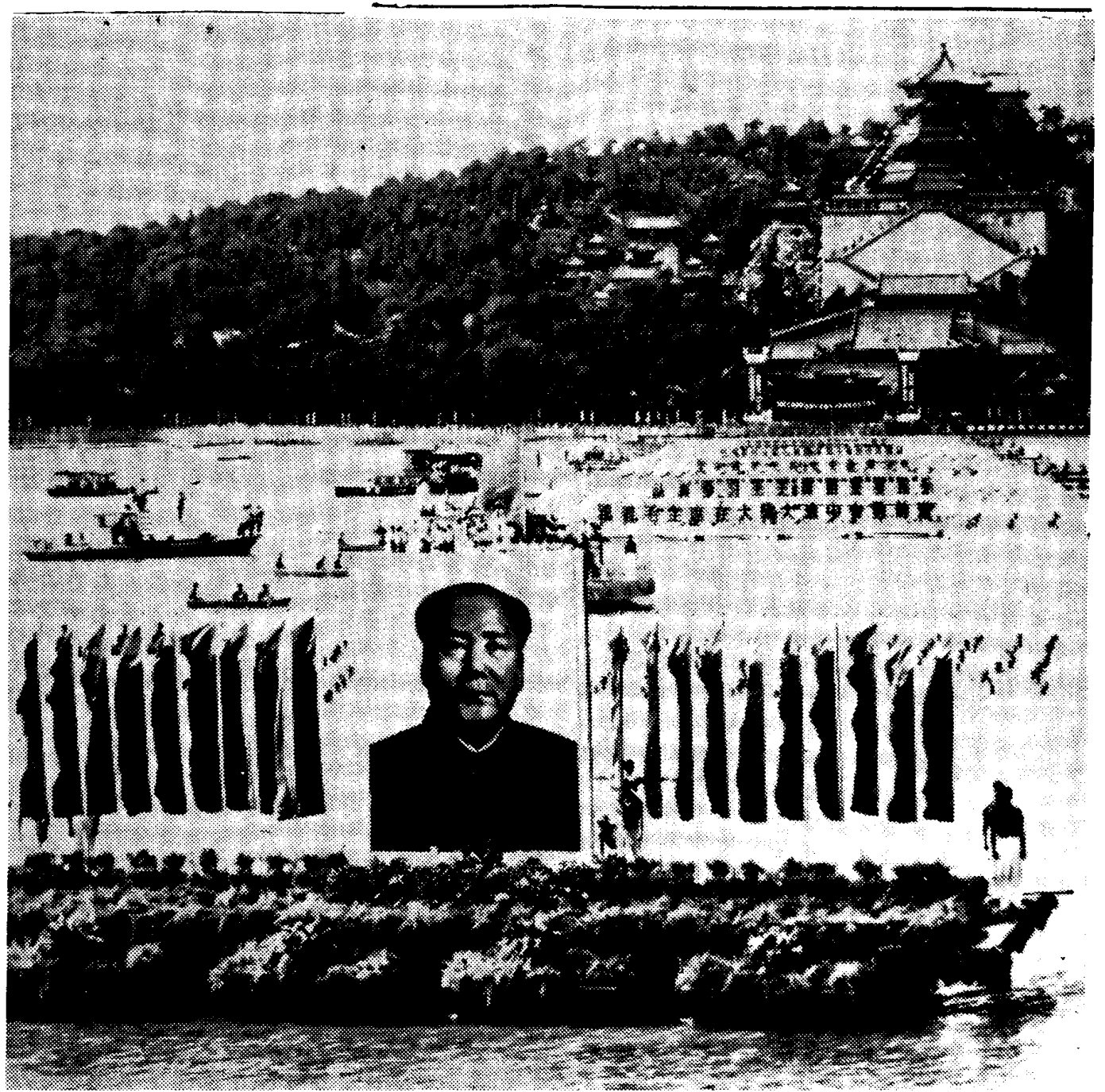
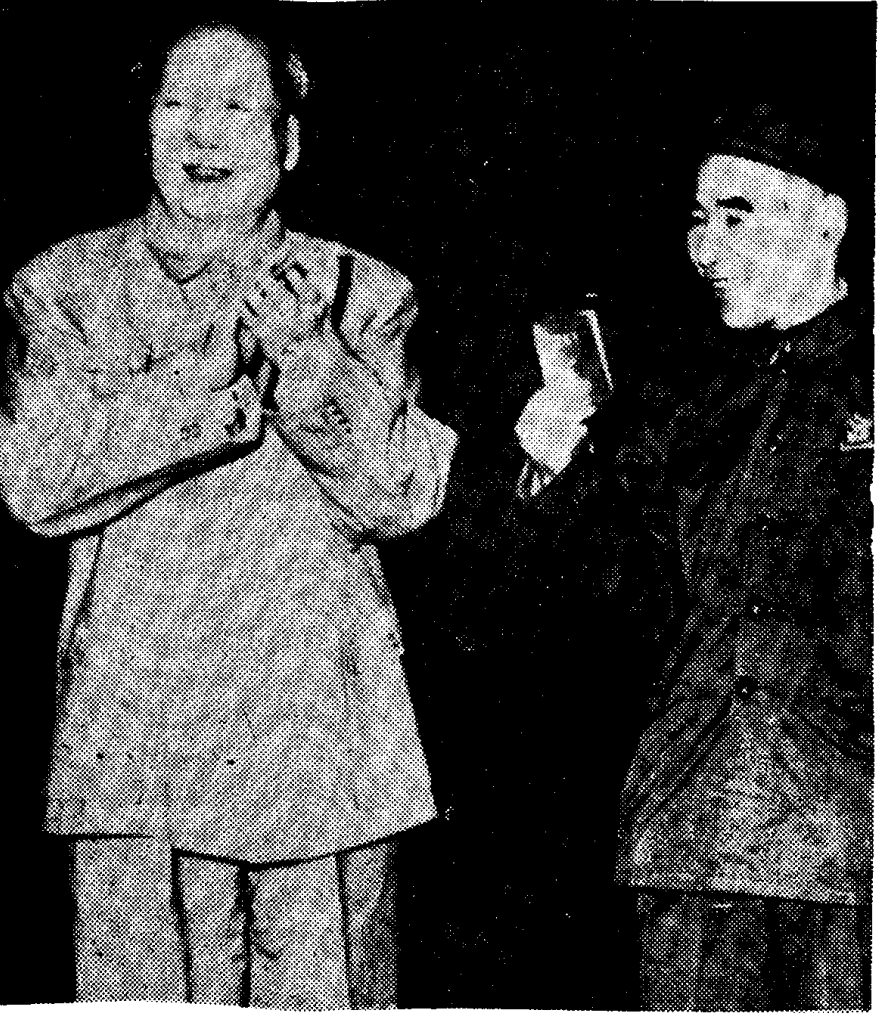
Familieleven van Mao een gesloten boek

PEKING — Er is weinig bekend over Mao Tse-Toeng in zijn rol als echtgenoot en vader. Noch de Chinezen zelf, noch buitenlandse sinologen weten met zekerheid hoeveel onmiddellijke bloedverwanten de „grote roerganger” achterlaat. Dat is no zo verwonderlijk, want de familiesfeer is in China traditioneel iets dat men voor zichzelf reserveert en daaraan heeft ook de culturele revolutie weinig veranderd. Het staat vast, dat Mao drie maal getrouwd was, een door zijn ouders gearrangeerd en nooit geconsumeerd kinderhuwelijk niet meegerekend.

Mao 's vader, een boer die door de rijsthandel tot zekere welstand was gekomen, had: zijn zoon in 1907, toen deze amper 14 jaar was gekoppeld aan de 20-jarige dochter van een grondbezitter. Mao heeft zijn Amerikaanse vriend Edgar Snow later verteld, dat hij dit meisje nooit heeft gezien.

Zijn eerste echte huwelijk sloot Mao in 1920 met Jang Kai-Hoei, een dochter van zijn eerste leermeester in Peking. Uit deze verbintenis werden twee zoons geboren: Mao An-Jing en Mao An-Tsjing. De eerste viel op 31-jarige leeftijd als divisiecommandant in de Koreaanse oorlog. Mao An-Tsjing studeerde in Moskou af als ingenieur. Verder is over deze zoon niets bekend. Tegenover naaste vrienden heeft Mao niets over An-Tsjings latere levensloop meegedeeld. In 1930 werd de eerste mevrouw Mao door troepen van Tsjang Kai-Tsjeks Kwomintang terechtgesteld nadat zij weigerde met de communistische partij te breken.

Mao hertrouwde nog dezelfde jaar met Ho Tsoe-Tsjen, de 25-jarige dochter van een rijke boer. Uit het tweede huwelijk werden drie kinderen geboren.



AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

SIMONE

Keukenstraat 20 Uw Telefoon 11053



**fantasie juwelen
"paradijs"**

Momenteel bieden wij U een
nieuwe collectie

fantasie juwelen

BON TON



- Zapato Freeman
- Flus Palm Beach
- Interior Eminente
- Flanelas Montagut
- Camisa Pierre Cardin

Hendrikplein s/n
Edificio Cinelandia
(dilatant pomp di gasolin)

7



E ta REFRESCANTE..
i ta ALIVIA BO DO-
LORNAN....
Mira pa SEMPER Bo
tin'e na kas.
Agente:

CURACAO
LABRATORIES
Telefòn 36322

Voor al Uw
**Snacks - Salades
Barbeque's - Buffets...**

Eén adres....



**GENERAL
CATERING
SERVICES**

Rio Canarioweg 32 Telefoon 43404

Het nummer van het BRIEFJE VAN
VIJF van AMIGOE'S SPEUR-
TOCHT week 2 t/m 8 septem-
ber luidt:

PB 187010

Er waren deze week twee juiste in-
zendingen.

De gelukkige winnares, na trek-
king door Mej. C. Kroon van Rota-
print, was

MEVROUW K. BAK-VERMAAT
Caracasbaaiweg 384

die in aanmerking komt voor de
uitgeloofde waardebon ad.

f. 400,—

te besteden bij GENERAL CATE-
RING SERVICES, Rio Canario-
weg 32.

Geef **BLOEMEN** bij de
geboorte van de baby....

Het is leuk
moeder en
baby bij het
thuiskomen
met
BLOEMEN te
verwelkomen.



Ilse's Flower & Giftshop
Roosendaalweg 12 - telefoon 24402

Het bijkantoor



is
thans gevestigd

in het

WINKELCENTRUM COLON

voor het opgeven van advertenties, zoek-
tjes en abonnementen, het betalen
van abonnementsgelden, het verkopen
van losse nummers, zomede de afgifte
van berichten en ingezonden stukken voor
de redactie.
Het bijkantoor is geopend van maandag
t/m vrijdag van 08.00 tot 12.15 uur en van
14.00 tot 18.00 uur.

Telefoon 25376.



- ALIGNMENT
- WHEEL BALANCING
- RELINING CLUTCH PLATES
- REFACING BRAKE DRUMS
- BOUNDING BRAKE LINING
- TIRE REPAIR
- COMPLETE BRAKE SERVICE
- ENGINE CLEANING
- WHEEL STRAIGHTENING
- FLUSHING COOLING SYSTEM
- BATTERY CHARGE AND TESTING
- TUNE-UP ENGINE



6

CHAMPAGNE MOET & CHANDON

Esun más bendé

na mundu

Distr.

Licores Maduro

N.V.



Wederom ontvangen
Veiligheidsschoenen
voor alle arbeiders! Alle maten.
Reeds vanaf f. 31.90.

Schoenhandel
Lanka

Salinja, naast Pablo Frederik



SIGAREN

overal verkrijgbaar....

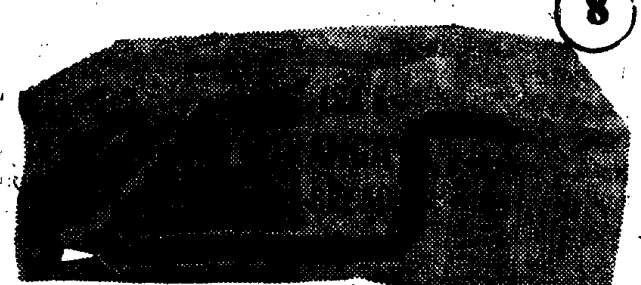
Agente:

BAL AGENCIES

Pletterij 7 (Caracao)
Telefoon 55556-55557

Wilhelminastraat 20 (Aruba) Tel. 2845

**MICROMA
MICROMA
MICROMA
MICROMA**



**Exigiele caminda bo ta
cumpra bo pan!**

Salón de belleza Lilibeth

Mahokstraat 3



Bo salón preferi.
Nos ta kontentoe
di tin Bo como
kliente.

Pa Bo cita telefon 35388

Het nummer van het BRIEFJE VAN VIJF van de AMIGOE'S SPEURTOCHT

week 9 t/m 15 september 1976 luidt:

.....
Naam inzender.....
Adres.....
Telefoon.....

De spelregels....

1. Iedere week brengen wij een briefje van
vijf gulden in omloop.
2. Het nummer van dit briefje van vijf
gulden kunt U vinden wanneer U de
omcirkelde LETTERS en CLIFFERS, die
in de Speurtocht advertenties voor-
komen, in de juiste volgorde bij elkaar
zoekt.
3. Bij toezending van bovenstaande bon
aan de AMIGOE via Postbus 577,



Puntra i lo Bo
tende....

DE FLES

Schottegatweg
West 367
telefoon 43575

ta Bo úniko
adres pa
**A LA
PARRILLA**

Gemini 1600

SEDAN & COUPE

SUPER-DELUXE MODELLEN

vanaf f. 7700,—



ISA

Habebai
tel. 24420

Salinja
tel. 36666



Bo
botica
di
confianza

BOTICA COROMOTO

Breedestraat 127 (O)
Telefoon 23241

PAS ONTVANGEN

- CARDIGAN SWEATERS
voor heren & dames
- STRETCH SHORTS
in verschillende kleuren
- DAMES & HEREN & KINDEREN
sneakers in mooie kleuren
- KLEDING VOOR ALLE SPORTEN



SALAS SPORT SHOP

Mahokweg 21

B

AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

Britse zeelieden gaan in staking

LONDEN — De leiding van
de Britse bond van zeelieden
(30.000 leden) heeft gisteren
een staking uitgeroepen ter
ondersteuning van haar
loons eis. De staking begint
zaterdag 11 september om
midnacht. Met het staking-
besluit geeft het vakbond-
bestuur uitvoering aan een
uitspraak van de bondver-
gadering, die met een kleine

meerderheid (308 stemmen)
besloot tot industriële actie.
Het besluit tot een nationale
staking was gisteren met
algemene stemmen genomen
door het bondbestuur, zo
verklaarde secretaris Jim
Slater van de NUS (National
Union of Seamen).

De bond eist zes pond
loonverhoging per week met
ingang van juli jl. Zowel

regering als TUC (de over-
koepelende vakcentrale)
verklaarde die eis in strijd met
de overeengekomen politiek van
loonbeheersing. De zeelieden
kregen als maximum een loons-
verhoging van vier pond met
ingang van 1 januari
aangekondigd.

Een langdurige staking bij de
koopvaardij zou de vooruit-
zichten op een herstel van de
Britse export ernstig kunnen

ondermijnen.

In 1966 zorgde een staking
van zeelieden ook voor ont-
wrichting van de Britse
economie. Verwacht wordt dat
de koers van het pond sterker
verder zal dalen als gevolg van
de stakingsoproep.

De regering zal waar-
schijnlijk een uiterste poging
doen tot een compromis te
bereiken, maar er is weinig

ruimte voor onderhandelingen.
Inwilliging van de looneis zou
een doorbreking betekenen van
de loonpolitiek van de Labour-
regering.

In de Oostengelse haven
Felixstowe brak dinsdag al een
wilde staking uit, waardoor de
veerhulpen en andere bootver-
bindingen met Nederland zijn
ontregeld.

Vorig jaar, voordat de loon-
beheersing van kracht was,
had de vakbond van zeelieden
een loonakkoord van drie jaren
afgesloten.

Gezocht

ONGEMEUBILEERD WOONHUIS

voor directieid van EL LOUVRE S.A.

Aanbiedingen bij de heer D. Dijkers,
telefoon 12529-12483.



Plannen voor betere verlichting Curaçao

WILLEMSTAD — Bij het BC van Curacao zijn gisteren plannen ingediend voor de verbetering van de straatverlichting op Curacao. Deze studie voorziet in een totale verbetering zowel voor de binnenstad van Willemstad, als de verbetering van de straatverlichting op de buitenwegen en de diverse kleinere woonkernen van het eiland. De plannen werden aangeboden door de heer J. van Malland van de B.V. Industria, terwijl namens de Philips Antilliana

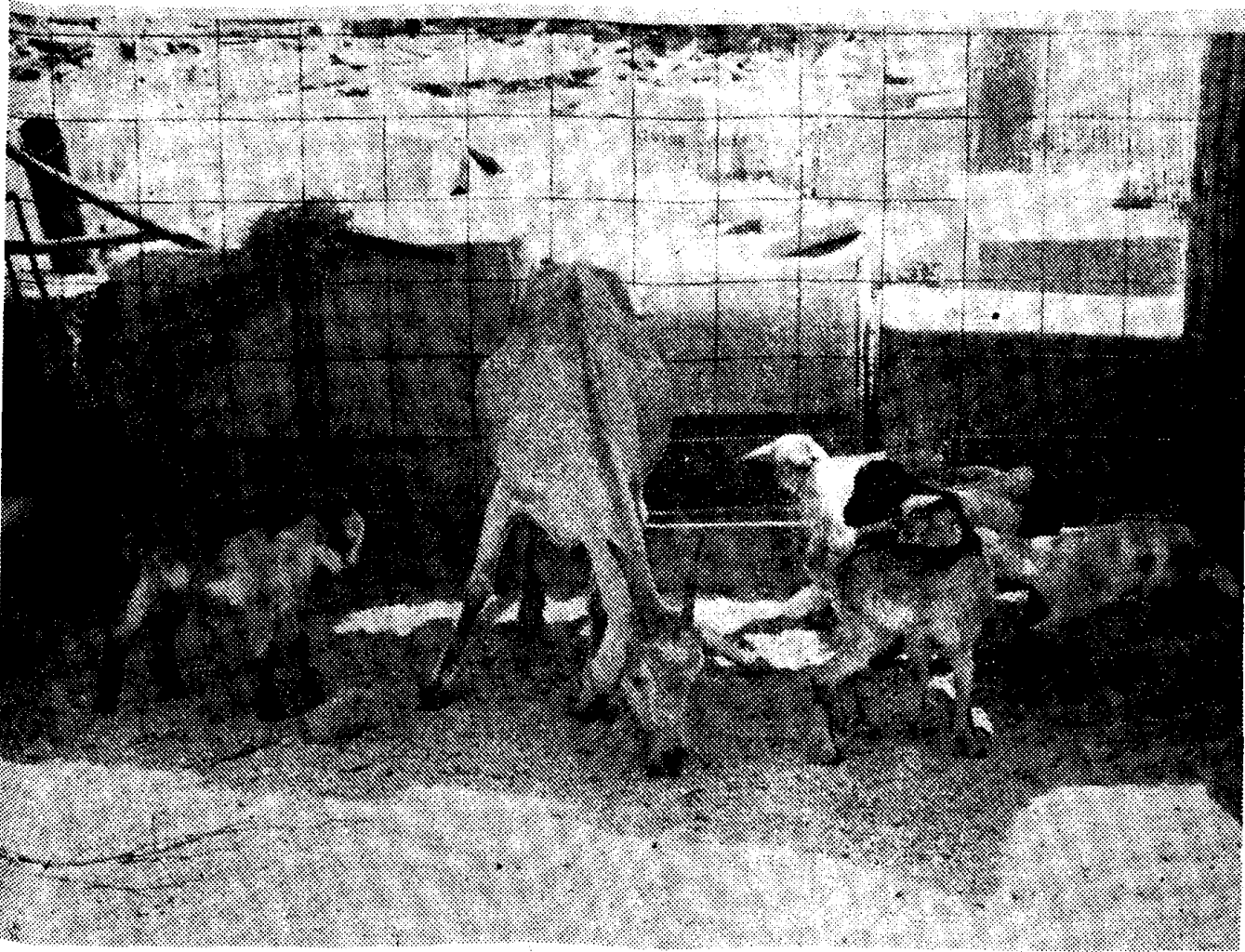
N.V. aanwezig waren de heren C.G. Zonneville, directeur en B.C. Picauly, "manager professional products and systems". De plannen voorzien in het plaatsen van 17.000 lichtpunten en lichtmasten en 220 kilometer kabelwerken en belopen afgerond f.35.000.000 Nederlandse courant. De uitvoering van het plan vergt vermoedelijk circa 10 jaar maar ingebouwd zijn de mogelijkheden bepaalde fasen van de uitvoering naar voren te halen. Het bestuurscollege heeft de

Op de foto de aanbieder van de plannen aan gedeputeerde de Paula plaats. Van links naar rechts J. van Malland van de B.V. Industria, C.G. Zonneville en B.C. Picauly van Philips Antilliana N.V., Dr. W.C.J. van Leeuwen, sekretaris van het Eilandgebied Curacao, G. de Paula gedeputeerde van Toerisme alsmede enige adviseurs van het Bestuurscollege te weten: H. Sannen, hoofd Comptable Zaken, P.A. van der Veen, hoofd Toeristenbureau, Ing. E. Nijdam, hoofd Stoomwezen en Elektriciteit van de D.O.W. en D. Brand, hoofdtechnisch ambtenaar elektrotechniek, eveneens werkzaam bij de D.O.W.

Keuring van dienstplichtigen

WILLEMSTAD — In de maanden september en oktober 1976 zullen wederom oproepingen voor de keuring van dienstplichtigen plaatsvinden. Opgeroepen zullen worden de dienstplichtigen van jaarklasse 1956 II en 1957 I. De mogelijkheid bestaat om vrijstelling van dienstplicht en uitstel van de eerste oefeningen te krijgen. De hiervoor benodigde aanvraagformulieren

ORANJESTAD — Voor het eerst op Aruba heeft een geit het leven geschenken aan vijf kleintjes. Dit gebeurde in de reitstal van de heer Marco Kelly te Buena Vista 30. Behalve de heer Kelly zelf was ook gedeputeerde Daniel Leo zeer ingenomen met dit nieuws, waarbij hij o.a. verklaarde dat op landbouwgebied op het eiland zeer veel mogelijk is.



Wederom verkrijgbaar

Boeli van Leeuwen

"ROTS DER STRUIKELING"

thans de nieuwe druk in de boekhandel

van dorp

Roodeweg 13 Breedestraat 42 (P) Promenade Winkelcentrum

Stront aan de knikker

's Middags om één uur ging de telefoon op het bureau van de Havenpolitie. Het was een bewaker van de Curacaose Dok Maatschappij. Hij verzocht om politie-assistentie voor een vechtpartij tussen een Noorse zeeman en een Curacaenaar, een pijpfitter.

Wij togen per politieboot naar het Dok met de geruststellende gedachte bemiddelend te zullen moeten optreden, daar de vechtpartij bij onze aankomst wel tot het verleden zou behoren, gezien de tijd die wij nodig hadden om bij het Dok te komen.

Toen wij ter plaatse waren aangekomen, zaten de beide vechtersbazen in het portiershokje van de Bewaking.

De Noorse zeeman had een blauw oog en was in een vieze overall gekleed, die een geur verspreide, die onmiddellijk aan een overgelopen beerput deed denken.

Nadat wij geïnformeerd hadden wat de aanleiding tot de vechtpartij was, deed Jack, de Curacaenaar, het woord, waarbij hij alle feiten met handgebaren en grimassen natuurgetrouw nabootste. Een en ander werkte nog al op onze lachspieren.

Zijn verhaal kwam in het kort hier op neer:

Jack was aan boord van het Noorse tankschip „Randonn”, dat gedokt lag in het Beatrixdok, in de machinekamer aan het pijpfitten toen hij overvallen werd door een hevige buikkrimp.

Alle w.c.'s aan boord waren afgesloten, daar men niet wilde dat het dok door faecalien bevuild werd. Ook de bemanning van het schip moest zijn behoefte aan wal doen.

Toen Jack de krimp in zijn buik voelde opkomen, was hij als de weerwind aan wal gerend gerend in de richting van de W.C.'s. Hij trok met kracht de deur van een W.C. open, deed vervolgens vliegensvlug zijn broek naar beneden en ging, zoals te doen gebruikelijk krom staan.

Het spoot er met een straal uit. Jack slaakte een zucht van verlichting en kreeg op hetzelfde ogenblik een flinke trap tegen zijn blote achterwerk.

„Ja brigadier”, zei hij. „Ik was helemaal verblind door het zonlicht en ik had niet gezien dat er al eentje zat, dat was die Noorse zeeman”. Hij wees daarbij op onwelriekende zeeman. „Wij zijn toen aan het vechten geraakt”.



STRANGE PEOPLE IN CRAZY HAPEN
H.A. KLONP

verduidelijktte Jack. Ja daar konden wij in komen.

Jack vroeg zich af waarom die stomme Noor het haakje niet op de deur had gedaan.

Door onze bemiddeling kreeg

de Noorse zeeman een nieuwe overall en was bijgelegd. Wij zijn Noor er nogal blij mee komen was

HENDERSON

J.- MARKET

Meer dan 1400 prijzen verlaagd!
plus 400 nieuwe artikelen toegevoegd!

EAT BETTER FOR LESS

al uw favoriete artikelen tegen VERLAAGDE PRIJZEN!

AT HENDERSONS

We CARE

JHC SNOWWHITE RICE 5 lb. 2.49	JHC SUCADELAPPEN ½ kg. 2.49	JHC EUROMILK MILK 14 oz. 4 voor 1.99
JHC GEHAKT ½ kg. 1.99	JHC DANISH SCHAUB MINI SPARERIBS ½ kg. 1.79	JHC KOUNTY RIG CORN ON COB 404 1.29

PINESOL Desinfectant	15 oz.	1.89
METEOR Napkins	100's	0.69
JENO Pizza Snack Tray		2.49
IGLO Hamburgers	4 st.	3.99
FLAVORLAND Strawberries	16 oz.	2.09
MC KENZIE Brocoliespears		0.99
MC KENZIE Green Peas		0.89
SARA LEE Banana Cake	14 oz.	3.49
SARA LEE Fresh Orange Cake	14 oz.	3.49

BADERS Dutch Cookies		
CLEMATIS Margarine	2250 gr.	5.99
HAWAIIAN Punch	46 oz.	1.59
CARNATION Sl. Peaches	2 1/2	1.59
SCHWARTZ Peanut Butter	9 oz.	1.49
ANNABEL Appelmoes		
GOLD GARDEN Capucijners		
BRAVO Corned Beef	2 voor	0.99
PRINGLE Potato Chips	2 pack	2.13

De grootste sortering VIS
vindt U natuurlijk bij Henderson Uw Supermarkt
Cumpra na Henderson y spaar hopa

NOLOO

WEEK-END SPECIAAL

Tang Orange drink	33 oz	4.10	3.50	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> Slaapkamerkleedjes Speelgoed Rieten manden </div> <div> VAN FL. 14.50 voor 20% korting 30% korting </div> <div> Fl. 10 </div> </div>
American Beauty mixed vegetables	16 oz	0.87	0.72	
Libby's Roast Beef	12 oz	1.99	1.65	
Henny Penny Dogfood	LIVER EN CHICKEN 15oz 2 blikken	1.08	0.88	
Dutchy Margarine	5 lbs	6.01	5.50	

Pa kwalke okashón.....
duna FLOR qu'n toque personal di

KAS DI FLOR KAYENA

Julianaplein 16
telefon 54536

RADAR PARABOLIC ANTENNE

Stereo Center
Nog steeds de beste en goedkoopste t.v.-antenne voor Curaçao en Bonaire

Texas Instruments programmable slide-rule calculator SR-52

Available at
EL GLOBO
and
TECHNI-CARIBE
Emancipatie - Blvd
Phone 36470 - 35480

COLOMBIA

16 — 24 oktober

GOEDKOOP VACANTIELAND

Reserveer tijdig en voorkom teleurstelling

CARIBE
TOURS & TRAVEL SERVICE N.V.
P.O. Box 1444 - 1000 CA Amsterdam - Tel. 11919-11935

De echte jenever !

Dubbele Kroon Jenever van Blankenheim

Leañez & Cia,
The first pioneers of Saliña

DRIVE-IN

DONDERDAG 10 OM 7.15 & 9.15 N.M.

In ons voorprogramma een speciale Journal van de Regering Voorlichtingsdienst van het bezoek van de minister president Evertsz en zijn delegatie aan Venezuela.

Sensationele Chinese film in kleuren! 10 stijlen shaolin Kung Fu.
CHENG SING in:
"THOU SHALL NOT KILL BUT ONCE"
In het Engels. KLEUREN.

ENTREE: Fls. 2.50. BOVEN 18 JAAR.

VRIDAG 10, ZATERDAG 11, ZONDAG 12 OM 7.15 N.M.
PREMIERE... PREMIERE... Een halve eeuw onsterfelijk amusement.
"DAYS OF THRILLS AND LAUGHTER"
(UIT HOLLYWOODS LACHFABRIEK)
IN KLEUREN.

VRIDAG 10, ZATERDAG 11, ZONDAG 12 OM 9.15 N.M.
Een aktieve film in kleuren! Zij doodden tegen betaling!
CHRISTOPHER LEE — PETER FONDA — HUGH O'BRIEN
"KILLER FORCE"
IN KLEUREN

VRIDAG 10, ZATERDAG 11 OM 12.00 — MIDNIGHT SHOW
De Nederlandse bestseller opzekerend verfilmd!
MONIQUE VAN DE VEN — RUTGER HAUER
"TURKS FRUIT"
IN KLEUREN.

AVIS
Rent-A-Car
Telephone 14700

Bo tabata sabi ku
FECHI
Rifwaterstraat 2-4 tel 24975
ta spesialista den decorashón di
BLACKCORAL?

NEW! Scandia®-it gives but doesn't give in.

SAMSONITE BUGS OPGELET....

25% korting op koffers

SCANDIA:
MATEN KLEUR
Tote Wit
24" Blauw
28" Toffee
29"

SATURN:
De complete lijn met uitzondering van Jumbo Sulter.

CASA LEON DEPT. STORE
BREEDESTRAAT No. 98
TELEFONO No. 24815 CURAÇAO, N.A.

FLORIDA

Wie naar FLORIDA wil, gaat naar **maduro**

Als U Uw kinderen in de schoolvakantie een heel groot plezier wilt doen.....

Heal dan de speciale folder met de heel speciale prijzen voor

16 t/m 24 October
FIESTA IN FLORIDA

● maduro ●

BEACH AND TENNIS CLUB

PRINCESS ISLES
zoekt op korte termijn
ZWEMLER/AR/ERARES (gediplomeerd)
en
TENNISLER
Voor meerdere inlichtingen telf.: 36033 na 6 uur.

Stichting R.K. Schoolbestuur

roept sollicitanten op voor de vacante betrekking van

ADJUNCT DIRECTEUR

aan de technische school "Banda Abao" te Barber.

Vereisten: Volledig bevoegd leraar, ondervijervaring bij het technisch Onderwijs.

Schriftelijke sollicitatie te richten aan het Bestuur van Stichting R.K. Centraal Schoolbestuur, Huize Scherpenheuvel 1, P.O.B. 139.

Sluiting woensdag 15 september 1976.

WEST-END

DONDERDAG 7 & 9 P.M.
Weer een spannende Chinese film
"MANDA V/S KUNG FU"
ALEX TANG LEE — YUKIO SOMENO
Kan zij met haar slangen tegen de Kung Fu?
In Engels. BOVEN 18 JAAR.
f. 2.50 — f. 1.50.

VRIDAG — ZATERDAG 12 P.M.
Een avontuurlijke reis naar de schrikkelijke wereld
"DEATH MACHINES"
RON MARCHINI — MICHAEL CHONG — MARI HONJO
Een blanke, een neger en een Chinese zandden de dood.
In het Engels. BOVEN 18 JAAR
f. 2.50 — 1.50

CINELANDIA

DONDERDAG 9 OM 7.15 & 9.15 N.M.
FRED LATIMER — PILAR CASIANO in de aktieve film
"BALBOA"
In het Engels. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.50 — 1.50. BOVEN 18 JAAR

VRIDAG 10, ZATERDAG 11 OM 7.15 & 9.15 N.M.
ZONDAG 12 OM 9.15 N.M.
PREMIERE van een sensationele film in kleuren. CHEN KWAN TAI
"THE FLYING GUILLOTINE"
(LA GUILLOTINA VOLADORA)

VRIDAG 10, ZATERDAG 11 OM 12.00 N.M.
MIDNIGHT SHOW
Een vrouw van akte en... wreedheid!
JOHNNIE HILL — EMERSON BOOZER
"VELVET SMOOTH"
IN KLEUREN.

ZONDAG 12 OM 7.15 N.M.
Geniet van de spannende avonturen van Old Shatterhand en Winnetou.
LEX BARKER — PIERRE BRICE
"TREASURE ON THE SILVER LAKE"
(DE SCHAT IN HET ZILVERMEER)
IN KLEUREN.

CINE-RIO

DONDERDAG 9 OM 8.00 N.M.
'n Smertis in de macht van de goorgaarde misdaad!
Hij wordt er beter van!
BILLY DEE WILLIAMS — EDDIE ALBERT
"THE SNAKE"
(LA MORDIDA)
Engels, met Hollandse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 1.00. BOVEN 18 JAAR

VRIDAG 10, ZATERDAG 11 OM 8.00 N.M.
Een film vol akte... en wreedheid!
FRED WILLIAMSON in:
"BLACK EYE"
(INVESTIGADOR PRIVADO)

VRIDAG 10 OM 12.00 — MIDNIGHT SHOW
De ster uit "COFFY", PAM GRIER, in een zeer spannende film!
PAM GRIER — AUSTIN STOKER
"SHEBA, BABY"
(SHEBA, LA PANTERA NEGRA)
IN KLEUREN

ZONDAG 12 OM 7.00 N.M. TARZAN, de vriend van allen in:
"TARZAN'S JUNGLE REBELLION"
(TARZAN Y LA REBELION DE LA SELVA)
IN KLEUREN.

ROXY

DONDERDAG 9 OM 7.00 & 9.00 N.M.
Fantastisch... spannend!
"THE SNAKE MAN"
Chinees, met Engelse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.50 — 1.50. BOVEN 18 JAAR

VRIDAG 10, ZATERDAG 11, ZONDAG 12 OM 7.00 & 9.00 N.M.
13-14-15-16 OM 7.00 & 9.30 N.M.
PREMIERE... PREMIERE... De grootste rampenfilm ooit op het witte doek gebracht!

Wat gebeurde er werkelijk op de HINDENBURG? 97 mensen om bord. 3 maanden in reeds meer schrikten. Een heel plan voor tabata.

George C. Scott
EEN ROBERT WISE PRODUCTIE
"The Hindenburg"
met **Anne Bancroft**
ROY THOMAS — GIG YOUNG — BURGESS MEREITH — CHARLES DURNING — RICHARD A. DYART
Muziek door DAVID BAKER Gebaseerd op het boek van MICHAEL AL MOONEY voor de film geschied door ROBERT WISE en WILLIAM LEE
Scenario: ROBERT WISE — RAY BRIDGEMAN — RAY BRIDGEMAN
Regie: ROBERT WISE
© 1976 UNIVERSAL FILM TECHNICAL ASSOCIATION. Alle rechten voorbehouden.
Original sound track vertolkt door Records & Tapes

(LA TRAGEDIA DE HINDENBURG)
Engels, met Hollandse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 3.00 — 2.50. BOVEN 18 JAAR

FERRYS DEL CARIBE, S.A.

TARIFA DE PASAJEROS Y AUTOMOVILES DESDE EL 10 DE SEPTIEMBRE DE 1976

PASAJEROS:

La Vela-Curaçao-La Vela	Ida y Vuelta	Af. 60.00	Ida: Af. 30.00
Punto Fijo - Aruba - Punto Fijo	Ida y Vuelta	Af. 60.00	Af. 30.00
Curaçao-Aruba-Curaçao	Ida y Vuelta	Af. 60.00	Af. 30.00
Curaçao-Bonaire-Curaçao	Ida y Vuelta	Af. 40.00	Af. 20.00

Menores de 4 — 12 años Medio pasaje
Menores de 4 años Gratis

AUTOMOVILES Y CAMIONETAS DE PASAJEROS: (SIN CHOFER)

Cualquier trayecto: Americanos y Mercedes Benz	Af. 60.00
Jeep, Europeos, menos Mercedes Benz	Af. 48.00

TRAYECTO VENEZUELA-CURACAO-ARUBA: PASAJEROS:

La Vela-Curaçao-Aruba-Punto Fijo ó Punto Fijo-Aruba-Curaçao-La Vela:
Sin derecho a desembarcar en Curaçao y/o Aruba: Af. 60.00
Con derecho a desembarcar en Curaçao y/o Aruba: Af. 90.00

MISMO TRAYECTO PARA AUTOMOVILES Y CAMIONETAS DE PASAJEROS:

Americanos y Mercedes Benz	Af. 90.00
Jeep, Europeos, menos Mercedes Benz	Af. 72.00

TARIFA PARA VEHICULOS DE CARGA DESDE EL 10 DE SEPTIEMBRE DE 1976:

Venezuela - Antillas - o Antillas - Venezuela y entre Islas Antillanas:
Camiones y gandalas; cualquier dimensión:
Con carga Af. 52.00 por metro lineal
Sin carga Af. 26.00 por metro lineal

NOTA: Los boletos para vehículos de carga se deben expedir para un solo recorrido

CAMAROTES:

Corriente: Servicio Diurno	Af. 10.00
Servicio Nocturno	Af. 16.00
Cuadruple: Servicio Diurno	Af. 24.00
Servicio Nocturno	Af. 40.00

Efectivo a partir del 10 de septiembre de 1976.

Betere regeling van verantwoordelijkheid van de ministers

Wie is lid van Koninklijk Huis



Prins Claus en prinses Beatrix met hun kinderen Willem-Alexander, Johan-Friso, neefje Carlos (van Irene en Carel Hugo) en Constantijn.

Foto rechts: Pieter van Vollenhoven, Pieter-Christiaan, Bernhard, prinses Margriet met Floris op schoot en Maurits



1. Tweede Kamer heeft afgelopen maandag weliswaar de brief van de regering en het rapport van de commissie van Drie, voor kennisgeving aangenomen, zoals dat maar dat betekent niet dat we rapport over prins Bernhard en ook de zaak kunnen vergeten. Minister-president heeft gezegd dat de regering de werking van de Koninklijk Huis nader zal bekijken. Bij deze studie kan men het ont van de commissie van onbekend moeilijk van zich afzetten.

zijn antwoord aan de Kamer minister-president Den Uijl rijk gezegd:

De balans opmakend, mijnheer voorzitter, dwingt de gang van na, naar het mij voorkomt, tot wegens heroverweging van de verhouding van de ministerieel verantwoordelijkheid voor niet-onafhankelijke leden van het Koninklijk Huis. Het geven van vertrouwen zal noodzakelijk blijven, maar licht kan nader onderscheid worden gemaakt ten aanzien van de leden van de Koninklijke Raad van State, de leden van de Koninklijke Huis, en de leden van de Koninklijke Huis.

dit artikel wil ik ingaan op de volgende punten:

hoeveel zijn ministers verantwoordelijk voor leden van het Koninklijk Huis?

Wie zijn lid van het Koninklijk Huis?

Is een betere regeling van beide punten mogelijk?

Willem I, sinds 1815 officieel koning, bemoeide zich zeer actief met staatszaken. Zolang dat goed ging was er geen vuilje aan de lucht, maar toen zijn politiek met name de Belgische opstand ernstige kritiek oproep, kon de positie van de Koning niet onveranderd blijven. Kritiek op de Koning zou op den duur de monarchie zelf in gevaar brengen. Bij de grondwetsherziening van 1840 werd de macht des Konings danig beperkt. Voortaan zou ieder Koninklijk Besluit moeten zijn voorzien van de mede-ondertekening van een minister.

Zonder de instemming van een minister kon de Koning nu niets meer besluiten. De ministers werden verantwoordelijk voor schending van de Grondwet en de wetten (de zogenaamde strafrechtelijke ministerieel verantwoordelijkheid). Koning Willem I wist onder dit nieuwe stelsel, dat een einde maakte aan zijn persoonlijke bevoegdheden, niet te leven en deed afstand van de Kroon.

De grote grondwetsherziening van 1848 breidde de verantwoordelijkheid van de ministers uit. „De Koning is onschendbaar; de ministers zijn verantwoordelijk”, zegt artikel 55 nog steeds. Met de ministerieel verantwoordelijkheid kregen wij in beginsel een parlementair regeringsstelsel, waarin de door de Koning benoemde ministers verantwoordelijk zijn aan de gekozen volksvertegenwoordiging, welke dan ook het laatste woord heeft. Deze politieke ministerieel verantwoordelijkheid houdt in dat kritiek op het regeringsbeleid zich moet richten op de ministers en niet op de Koning. Terecht merkte bijvoorbeeld de minister-president deze week in het Kamerdebat op dat alleen het kabinet, de gezamenlijke ministers, en niet de Koning verantwoordelijk is voor het instellen van een strafrechtelijk onderzoek van de gedragingen van prins Bernhard.

Groot deel

Het regeringsbeleid wordt voor een groot deel op naam van de Koning gevoerd. „De uitvoerende macht berust bij de Koning” (artikel 56 Grondwet). „De Koning heeft het opperbevel over de buitenlandse betrekkingen” (artikel 58). „De Koning heeft het opperbevel over de krijgsmacht” (artikel 68). „De wetgevende macht wordt gezamenlijk door de Koning en de Staten-Generaal uitgeoefend” (artikel 119). In al deze gevallen heeft de

Koning(in) persoonlijk deel aan het regeringsbeleid — al is naar buiten niet bekend hoe groot dat deel is — maar niet de persoon des Konings doch de ministers zijn voor het beleid verantwoordelijk.

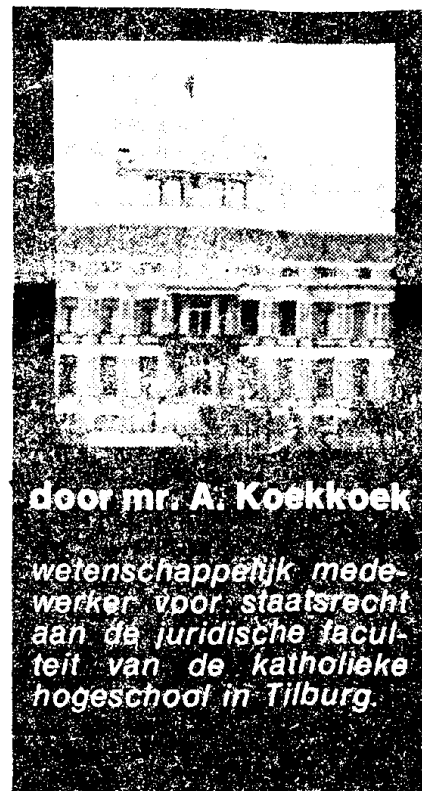
Willem Frederik, die ik in het begin noemde, komt nog steeds in onze Grondwet voor, en wel in artikel 10, dat luidt: „De Kroon der Nederlanden is en blijft opgedragen aan Zijne Majesteit Willem Frederik, Prins van Oranje-Nassau, om door Hem en Zijn wettige nakomelingen te worden bezeten”. De erfelijke monarchie die in 1814 werd gevestigd, heeft voor ministers zo haar eigen zorgen meegebracht. Verbroken verlovings, ruzies tussen koningen en hun zonen, huwelijksperikelen, dr. E. van Raalte's boek *Staatshoofd en ministers* is er van. Zo'n honderd jaar geleden had de Prins van Oranje, de oudste zoon van koning Willem III, het oog laten vallen „op een Nederlandse jonkvrouw van een aanzienlijk geslacht”. Voor Willem III was een huwelijk van zijn zoon met een Nederlandse jonkvrouw onaanvaardbaar. Hij wilde een echte prinses voor zijn zoon. In 1876 wenste de Prins volledige bewegingsvrijheid en vroeg hij ontslag als generaal der infanterie en inspecteur der cavalerie. Zijn vader weigerde dat. Toen de Prins in 1876 langdurig in Parijs bleef vertoeven, zag hij zich eindelijk bij Koninklijk besluit van 20 januari 1877 ontheven van zijn functie als inspecteur der cavalerie. Op 11 juni 1879 overleed prins Willem te Parijs.

Monarchie

De monarchie is voor Nederland onverbrekelijk verbonden met het Huis van Oranje-Nassau. De ministerieel verantwoordelijkheid strekt zich mede uit tot de handhaving van de constitutionele monarchie. Daarom kan bijvoorbeeld het al of niet vragen van goedkeuring van het huwelijk van prinsessen niet alleen ervan afhangen of de betrokkenen het leuk vinden of niet, maar is dit een zaak van regeringsbeleid, waarvoor de ministers verantwoordelijk zijn.

De onschendbaarheid van het staatshoofd en het aanzien van de monarchie kunnen in gevaar komen door gedragingen van leden van het Koninklijk Huis. De regering stelt zich op het standpunt dat de ministers verantwoordelijk zijn voor de leden van het Koninklijk Huis, voorzover hun optreden het

staatsbelang raakt. Wat dat „staatsbelang” precies inhoudt, is niet eenvoudig te zeggen. De gedragingen van prins Bernhard die de Commissie van Drie heeft onderzocht, waren in strijd met hetgeen van de echtgenoot van de Koningin mag worden verwacht, op daarom schadelijk voor het aanzien van de monarchie. Een ander punt is dat de leden van het Koninklijk Huis het regeringsbeleid niet mogen doorbreken. Een voorbeeld hiervan vormde de brief van de Prins van 3 november 1974 aan Lockheedfunctaris R. B. Smith, waarin hij schrijft dat hij vanaf 1968 heeft getracht verkeerde be-



door mr. A. Koekkoek wetenschappelijk medewerker voor staatsrecht aan de juridische faculteit van de Katholieke Hogeschool in Tilburg.

slissingen, die waren ingegeven door politieke overwegingen, te verhinderen.

Zijn de ministers, in de eerste plaats de minister-president, in algemene zin verantwoordelijk voor de gedragingen van leden van het Koninklijk Huis? De Grondwet bepaalt daaraan zijn afzonderlijke ministers verantwoordelijk voor de benoeming van leden van het Koninklijk Huis in bepaalde functies en voor de vervulling van hun taak. Zo was de minister van defensie verantwoordelijk voor de functionering van de inspecteur-generaal der krijgsmacht. Zo is minister Pronk bijvoorbeeld verant-

woordelijk voor de benoeming van prins Claus tot lid van de Nationale Adviesraad voor Ontwikkelings-samenwerking. Het is duidelijk dat de verantwoordelijkheid van de afzonderlijke ministers niet los kan worden gezien van de verantwoordelijkheid in verband met het lidmaatschap van het Koninklijk Huis.

De verantwoordelijkheid van de ministers is een antwoordplicht. Zoals artikel 104, tweede lid, van de Grondwet zegt: „Zij (de ministers) geven aan de Kamers, hetzij mondeling, hetzij schriftelijk, de verlangde inlichtingen, waarvan het verlopen niet strijdig kan worden geoordeeld met het belang van de Staat”. De openbaarmaking van het rapport van de commissie-Donner en het kamerdebat van 30 augustus j.l. zijn een goed voorbeeld van de werking van de antwoordplicht. Wie zich moet verantwoorden, zal er tevens rekenschap van geven, hoe gedragingen die het staatsbelang hebben geschaad, voorkomen hadden kunnen worden en hoe hij ze voor de toekomst kan verhinderen.

Wie zijn lid van het Koninklijk Huis?

Sedert 1972 hebben we in de Grondwet een artikel 21a dat luidt: „De wet regelt, wie lid is van het Koninklijk Huis”. Deze bepaling moest bij de laatste grondwetsherziening worden opgenomen in verband met nieuwe bepalingen over de financiële uitkeringen aan het Koninklijk Huis. De Grondwet bepaalde vroeger welke andere leden recht op uitkeringen hadden: de Prins-gemaal, de Koningin-weduwe, een Koning(in) na afstand van het Koninklijk Huis, de Prins van Oranje en de Prinses-weduwe, de Kroonprinses en haar gemaal. Thans zegt de Grondwet dat de wet bepaalt aan welke andere leden van het Koninklijk Huis behalve de Koning uitkeringen worden toegekend. Om te weten wie die andere leden zijn, moet men eerst weten wie de leden zijn.

De term lid van het Koninklijk Huis komt in verschillende andere wetten en regelingen voor, zoals in het Wetboek van Strafrecht, het Wetboek van Strafrecht en het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering. Opzettelijke belediging van een lid van het Koninklijk Huis is een misdrijf tegen de Koninklijke waardigheid, strafbaar gesteld in artikel 111 W.v.S. Voor de dagvaarding van een lid van het

Koninklijk Huis als getuige in een strafproces is een Koninklijk besluit nodig. In een civiele zaak, bijvoorbeeld over een eigendoms-kwestie of om betaling te vorderen, kan men een lid van het Koninklijk Huis niet rechtstreeks dagvaarden, maar moet men bij de procureur-generaal bij de Hoge Raad zijn. Het is dus van belang te weten wie wel en wie geen lid van het Koninklijk Huis zijn. Behoren bijvoorbeeld prinses Irene en prinses Christina ertoe?

De door de Grondwet geëiste wet kan in beginsel op twee manieren regelen wie lid is van het Koninklijk Huis. Zij kan de leden met name noemen of zij kan een bepaalde groep personen aanduiden, bijvoorbeeld de mogelijke troonopvolgers. Dat zijn op dit moment prinses Beatrix en haar zonen, en prinses Margriet en haar zonen. Deze groep wisselt echter van samenstelling. Als Willem-Alexander zijn moeder zou opvolgen, behoren bijvoorbeeld zijn neven (de kinderen van prinses Margriet) niet meer tot de mogelijke troonopvolgers. Dit zou weer wel het geval zijn als Margriet koningin zou zijn. De dielerheid die thans bestaat, zou door een koppeling van het lidmaatschap aan een bepaalde kwaliteit dus niet zonder meer verdwijnen. Een combinatie van een opsomming bij naam en de aanduiding van een groep zou ook mogelijk zijn.

Een andere moeilijkheid is dat voor ieder geval waarin aan het lidmaatschap van het Koninklijk Huis rechtsgevolgen verbonden zijn, men zich moet afvragen voor welke leden deze gevolgen nodig zijn en voor welke niet. Hierbij komt dan nog de vraag tot welke leden van het Koninklijk Huis de ministerieel verantwoordelijkheid zich uitstrekt. Het resultaat zou een soort grootste gemene deler zijn: lid van het Koninklijk Huis zijn die leden van de Koninklijke familie, wier positie bijzondere aandacht vereist.

Intussen staat te bezien wie thans, nu de door de Grondwet verlangde wet er nog niet is, deel uitmaken van het Koninklijk Huis. Mijs inziens zijn dat de Koningin, haar kinderen en haar kleinkinderen, voorzover zij van het geslacht Oranje-Nassau zijn, dus alle prinses en prinsessen van Oranje-Nassau. Bij gelegenheid van hun huwelijk zijn prins Bernhard, prins Claus en Pieter van Vollenhoven in het Koninklijk Huis opgenomen. In deze opvatting brengt het lidmaatschap van het Koninklijk Huis niet

steeds mee dat ministers verantwoordelijk zijn. Zo is prinses Irene te beschouwen als lid van het Koninklijk Huis zonder dat ministers voor haar politieke activiteiten verantwoordelijk zijn.

Een nieuwe regeling

De bestaande situatie is onbevredigend doordat de band met de Koninklijke functie verdwijnt in de gevallen waarin geen recht op troonopvolging meer bestaat, dus bij prinses Irene en haar kinderen en bij prinses Christina. Een regeling van het lidmaatschap van het Koninklijk Huis zou er daarom wellicht als volgt kunnen uitzien:

1. Lid van het Koninklijk Huis zijn de Koning en de wettige nakomelingen van de Koning die niet van de erfopvolging zijn uitgesloten.

2. Bij Koninklijk besluit, de Raad van State gehoord, kunnen andere bloed- en aanverwanten van de Koning dan de in artikel 1 genoemde in het Koninklijk Huis worden opgenomen.

3. Bij Koninklijk besluit, de Raad van State gehoord, kan aan degene die krachtens artikel 2 lid van het Koninklijk Huis is geworden, het lidmaatschap worden ontrokken.

Voor de werking van de ministerieel verantwoordelijkheid zou men onderscheid kunnen maken al naar gelang de Koninklijke regeringsfunctie dan wel alleen de Koninklijke waardigheid in het geding is. Dicht bij de regeringsfunctie staan de echtgenoot van de draagster van de Kroon, de troonopvolgster en haar man. De ministerieel verantwoordelijkheid brengt mee dat deze leden meer dan de andere leden van het Koninklijk Huis aan beperkingen onderhevig zijn.

Als zij belangrijke functies vervullen, moeten er waarborgen zijn, bijvoorbeeld in de vorm van geregeld overleg met de minister-president, om te voorkomen dat zij het staatsbelang zouden n schaden.

Uit het ooggpunt van de Koninklijke waardigheid en het respect voor de monarchie strekt de verantwoordelijkheid van ministers zich echter ook uit, zij het in mindere mate, tot de andere leden. Voor hen dient bijvoorbeeld ook te gelden dat de berichtgeving vanwege het Koninklijk Huis loopt via de Rijksvoorlichtingsdienst.

Met een betere regeling zullen niet alle problemen zijn opgelost, maar in het belang van een goed koninksschap dienen regering en parlement zo snel mogelijk een goede regeling te treffen.

Johnsons wet ontketende stortvloed van aanvragen en hoge financiële lasten

Amerikaanse burger eist informatie

WASHINGTON (ANP) — Sinds Watergate-schandaal bestormt Amerikaanse publiek overheidsinstellingen met elken om inzage in officiële documenten. De onthullingen over het achterhouden van informatie op hoog niveau hebben lijkaar gewerkt als een rode lap in een ester. Voor de ambtenaren is de informatiehonger een nachtmerrie.

Uit een rapport over de wet op vrijheid van informatie, door Lyn Johnson op 4 juli 1968 ondertekend en na „Watergate” geactualiseerd, komt een duizelingwekkend beeld naar voren van enorme hoeveelheden werk en de geweldige fi-

nanciële lasten, die de wet veroorzaakt.

FBI

Het ministerie van Justitie, dat om verantwoordelijkheid is voor de FBI, de federale recherche, rapporteerde dat het in 1975 meer dan 30.000 verzoeken om inzage van stukken had ontvangen. Onderminister Harold Tyler schreef in het rapport dat de verwerking van deze stroom zijn ambtenaren meet dan 120.000 manuren had gekost. Het ministerie had de afdeling die de verzoeken behandelt moeten uitbreiden met 200 man. De meesten hadden een volledige dagtaak

aan verzoeken om inlichtingen die speciaal op de FBI betrekking hadden. Het ziet er niet naar uit dat een einde van deze lawine in het zicht is, schrijft Tyler somber. In de eerste twee maanden van 1976 waren er al weer 2500 nieuwe aanvragen om inzage in de FBI-archieven binnengekomen.

Het voldoen aan de eisen van de informatiewet kostte de FBI vorig jaar 1.622.168 dollar en onderminister Tyler voorspelde dat dit bedrag zou oplopen tot 2.675.000 dollar in 1976 en 3.427.000 dollar in 1977.

Het ministerie van Defensie rap-

porteerde laconiek dat het in staat was geweest aan vrijwel alle verzoeken om informatie te voldoen. Ruim vijftien duizend aanvragen moesten worden afgewezen omdat het om geheim materiaal ging of omdat de gevraagde inlichtingen onvindbaar waren.

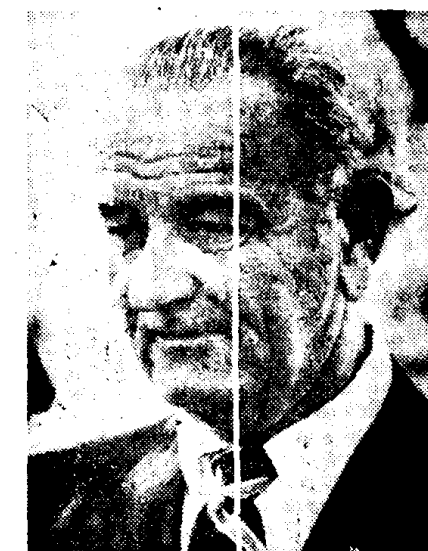
Voor het ministerie van Buitenlandse Zaken hadden de informatie-aanvragen ongeveer een miljoen dollar gekost. Het State Department had in 1975 1.612 aanvragen ontvangen die betrekking hadden op in totaal 31.715 documenten. Het ministerie heeft sinds de verscheping van de wet een speciale afdeling moeten oprichten met een be-

zetting van negen ambtenaren. Op elk van de 29 afdelingen van het departement is een ambtenaar benoemd in de rang van adjunct-assistent-minister die zich uitsluitend met deze zaken bezighoudt.

De CIA

De meeste departementen melden dat zij in ruim negentig procent van de gevallen in staat waren geweest de gevraagde documenten te verschaffen. Een uitzondering vormde echter de centrale inlichtingendienst, CIA. Deze liet weten geen informatie te hebben kunnen verskrken voor 4577 van de 6609 aanvragen die in 1975 waren ontvangen. Slechts 728 verzoeken konden geheel of gedeeltelijk worden beantwoord bij de afsluiting van het verslagjaar lagen nog ruim duizend verzoeken op afwikkeling te wachten.

De meeste departementen melden dat zij in ruim negentig procent van de gevallen in staat waren geweest de gevraagde documenten te verschaffen. Een uitzondering vormde echter de centrale inlichtingendienst, CIA. Deze liet weten geen informatie te hebben kunnen verskrken voor 4577 van de 6609 aanvragen die in 1975 waren ontvangen. Slechts 728 verzoeken konden geheel of gedeeltelijk worden beantwoord bij de afsluiting van het verslagjaar lagen nog ruim duizend verzoeken op afwikkeling te wachten.



LYNDON B. JOHNSON...vrijheid van informatie...

den geheel of gedeeltelijk worden beantwoord bij de afsluiting van het verslagjaar lagen nog ruim duizend verzoeken op afwikkeling te wachten.

Brits witboek over positie minderheden

LONDEN — De Britse regering heeft woensdag geweigerd ministerie voor gelijke rechten in het leven te roepen bescherming van de belangen van de minderheden in Groot-Brittannië op basis van huids kleur bestaan. Een

parlementaire commissie had de vorming van een dergelijk ministerie geëist.

In een door de Labourregering gepubliceerd witboek wordt er de nadruk op gelegd dat het niet nodig is een minister voor gelijke rechten

te benoemen omdat deze kwestie rechtstreeks valt onder de verantwoordelijkheid van het ministerie van Binnenlandse Zaken die zijn taak in deze uitoefent in nauwe samenwerking met de commissie voor rassenge-

lijkheid.

Rond twee miljoen niet-blanke immigranten, afkomstig uit de landen van het voormalige Britse imperium in het bijzonder uit het Indiase subcontinent en de Antillen hebben zich blijvend in Groot-

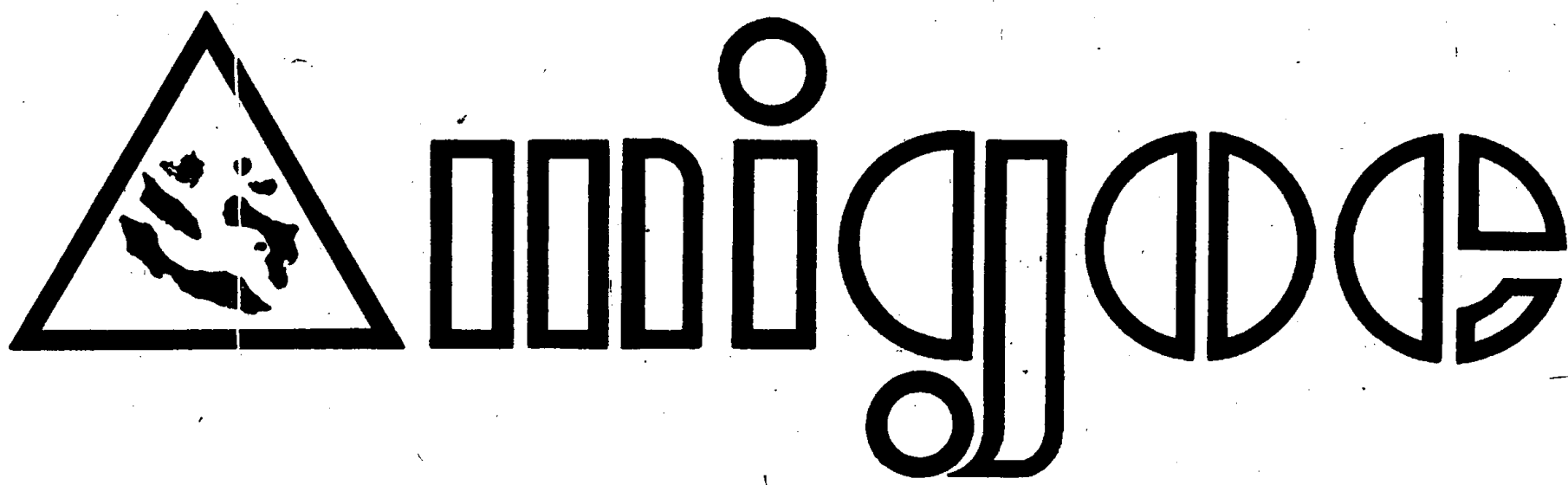
Brittannië gevestigd. In theorie zijn ze volledig staatsburger.

Maar hun aanwezigheid en hun ongunstige economische positie leiden geregeld tot spanningen zoals die nog kort geleden tot uitbarsting zijn gekomen in de Londense wijken Southall en Nottig Hill.

In het witboek van de Britse Labourregering wordt gepleit voor de vorming van verantwoordelijke organisaties binnen de gemeenschappen van de minderheden om de deelneming van deze gemeenschappen aan het maatschappelijk leven actiever te maken.

BUENOS AIRES — E en leidinggevend persoon van een bank in Buenos Aires is dinsdag door linkse terroristen doodgeschoten. Dit is uit politiebronnen vernomen.

Volgens ooggetuigen werd de 52 jaar oude vice-president van de bank doorzeefd met kogels toen hij zijn huis verliet in het regeringsdistrict Palermo.



Independence issue in UN-committee

Pto. Rico leads in. Caribbean to confrontation with U.S.

UNITED NATIONS — The debate in the special decolonization committee on the case of Puerto Rico is progressing here amid strong diplomatic pressure by the United States and a U.S. press campaign. On the first day the general secretary of the Puerto Rican socialist party, Juan Mari Bras, and the chairman of the pro independence party, Ruben Berrios Martinez, spoke in representation of the pro-independence movement in that Caribbean island. Also speaking as petitioners were professor Arthur Kinoy, representative of the U.S. Puerto Rican solidarity committee, professor Eneida

Vazquez, president of the Puerto Rican Peace Council and rev. Rev. Alfredo Santiago de Jesus from the Puerto Rican organization "Christians for socialism." Mari Bras said that all attempts by the U.S. government to maintain Puerto Rico's colonial status will lead to a confrontation of forces on the island, the United States and even the entire Caribbean region.

He warned that such a confrontation could endanger the balance of peace and stability in the region and the entire world if the international community does not play a strong and active part in support of the Puerto Rican people. The Socialist leader categorically rejected Washington's arguments that Puerto Rico is an internal affair of the United States and denounced the campaign launched by the U.S. government against the pro-independence movement. It is no coincidence he said that the New York Times has published an editorial against the forces of the independence and the countries backing them on the very day of the start of the debate. "Elections in Puerto Rico," Mari Bras explained, "are designed to uphold the colonial system and not to change it." He went on to say that the pro-colonial parties receive subsidies from the local government and the big U.S. corporations controlling and directing the islands economic and political life.

He pointed out that those parties assure a monolithic control of the voters by acting against the pro-independence forces, through a 40 percent

jobless rate and the precarious economic plight generated by a system in which 60 percent of the population live off charity. For his party, Berrios Martinez charged that Washington is trying to deal the debate in the decolonization committee because of the November elections. Both leaders stressed that Puerto Rico has a right to independence and that the committee should act in line with the resolution from the nonaligned summit conference held recently in Sri Lanka. That conference recognized the colonial status of Puerto Rico and its right to independence. Attorney Arthur Kinoy said that Washington is stubbornly trying to uphold the colonial status of Puerto Rico in a desperate attempt to preserve the enormous profits coming from the island, now threatened by the victories won by the peoples of the world.

Jordan receives US Hawk missiles

AMMAN — The U.S. will supply Jordan with a 540 million dollar Hawk missile system financed by Saudi Arabia, the official Jordanian news agency reported. The agency said that Saudi Arabia and the United States agreed on details for financing the deal. Negotiations over the controversial deal between Saudi Arabia and Jordan took several months to complete. At one point Jordan was reported to have sought the purchase of Soviet Sam missiles.



SACRAMENTO (CAL) — Lynette Frommer, sentenced to life imprisonment for an attempt against US President Ford's life, in a letter to judge Mac Bride, has withdrawn her appeal for revision of her conviction. The police picture above, taken on September 5, 1975, and now published for the first time, shows the defendant minutes after her arrest. Clearly visible is a pistol holder attached to her left leg.

Dirty tricks for sale

WHEN G. GORDON TWIST came to my office he introduced himself as someone who had worked in the dirty tricks department of the Re-elect Nixon Committee in 1972, but I don't know whether he was telling the truth. He said he was free-lancing this election year and that he wanted publicity. "Free-lancing?" I asked. "You mean you are peddling dirty tricks to anyone who will pay?" "Not just anyone," Twist answered. "Only candidates of the two established parties. No freaky fringe groups for us. We wouldn't want to use our expertise to undermine the American Way of Life."

"That's a relief," I said. "You referred to 'we' and 'our' Who else is involved?" "Lots of people. Of course it isn't like the good old days, when we could call on the White House and the CIA for help, but my private company has enough agents to wreck a campaign."

diverted into midtown during rush hour. "Or we arrange to 'lose' some candidate's luggage — a bribed bell captain, or one of our own operatives in disguise there might be an message from the governor the state the candidate asking for an interview. Actually, the message have been arranged to operative, but that kind thing can take a long time to straighten out. "Within a couple of Carter would be so enraged couldn't debate Donald F. "What if the Democrats you? What could you do up Ford?" "A lot. Achilles' heel is Nixon might start rumors that was planning a pre-election to the White House. Of Nixon was trying to clean name by writing a masterpiece filled with old Ford — you know, those state about how Nixon was involved of any wrongdoing. "We even pull a couple of dirty on the Carter camp and plant a report that the idea been given to Ford by Nixon. "That's a really dirty trick said, and Twist looked. "What about congressional campaigns?" "Some of congressional dirty tricks good that we offer a back guarantee. For example we can provide forged from Elizabeth Ray, who mail to an opponent's and/or the largest newspaper his district. Unpublished photographs cost more — more." "Not bad! Do you any old hoaxes from the past?" "Sure, we offer used tricks for half-price — like stealing documents, bugging, planting forging press releases, newspaper ads, hiring protestors — but we always the customer that he's a secondhand stuff. "What do think we are — crooks? business, if you lose reputation you've lost thing."

ROBERT YOAKUM

South Atlantic pact envisaged Chile to join air-naval "Operation Unitas"

BUENOS AIRES — Air-naval units of the Chilean armed forces are preparing to participate in the second stage of the "Unitas XVII" military maneuvers, organized by the United States this month. It is the first time that these maneuvers are being held through the coordination of the United States, Uruguay, Brazil, Argentina and Chile. In the southern zones of the Pacific and Atlantic Oceans. Chilean forces which will take part in the maneuvers include 15 surface units, two submarines and combat planes. They will join a U.S. detachment formed by three destroyers and one nuclear submarine, manned by a thousand sailors. The U.S. naval contingent left Bahia Blanca Tuesday, some 600 kilometers south of this capital. The second stage of the Unitas exercises.

is a reply to the increase and development of the reply to the increase and development of the national liberation movements in Africa and the growing social and political tensions in South Africa, adds Prensa Latina.

BUENOS AIRES Argentine government ordered a study to be made of the situation of foreign countries whose papers are in order, it was announced by

Mao dies at 82

PEKING — Mao Tse-tung, China's ruler for the last three decades, died early this morning at the age of 82. Mao had been ill for some time. He was afflicted by the Parkinson disease.

Wallstreet

NEW YORK — Stocks followed a mixed path in a session that was governed more by internal factors than by the news background. Some analysts suggested that weakness in such blue chip companies as General Motors, Eastman Kodak, and Sears, Roebuck tended to drag on the overall market.

Baseball

NEW YORK — Results of major league baseball games played on Wednesday.

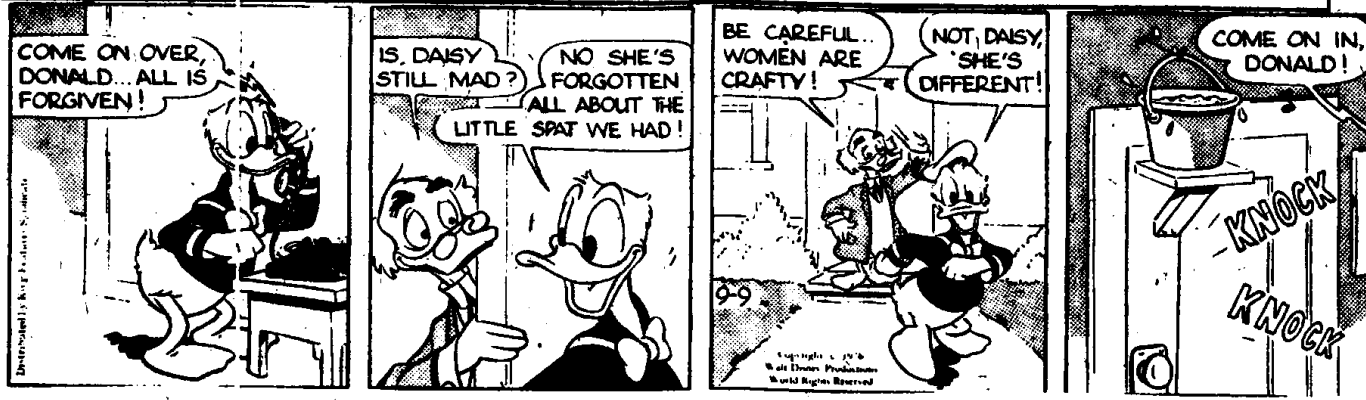
AMERICAN LEAGUE Boston Red Sox 4 Detroit Tigers 3, Baltimore Orioles 3 Cleveland Indians 1, New York Yankees 2 Milwaukee Brewers 0, California Angels 2 Kansas City Royals 0.

NATIONAL LEAGUE New York 11 Chicago Cubs 5, Montreal Expos 7 St. Louis Cardinals 5 (1st game), Montreal Expos 8, St. Louis Cardinals 7 (2nd game), Pittsburgh Pirates 6 Philadelphia Phillies 1, Cincinnati Reds 3 Houston Astros 0, Atlanta Braves 3 San Diego Padres 1 (10 inns), San Francisco Giants 1 Los Angeles Dodgers 0 (11 inns)

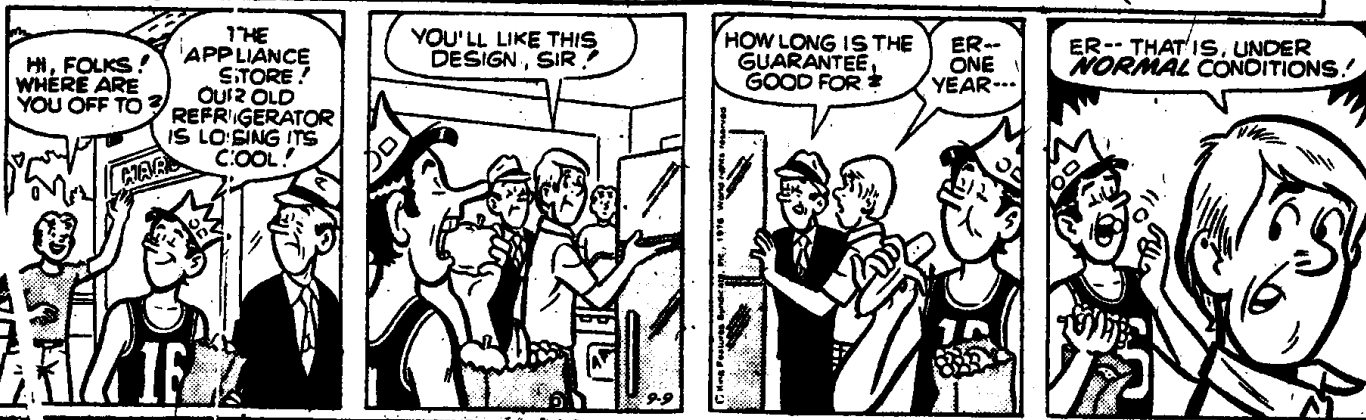
Beetle Bailey By Mort Walker



Walt Disney's DONALD DUCK



Archie



H'ENRY By John Liney

